



## Smaki lata

**Czerwiec i lipiec obrodziły kulinarnymi wydarzeniami. Mężczyźni zgłębiali tajniki gotowania w Stawach Monowskich pod okiem miejscowych gospodyń. Konkurs na najsmaczniejszą potrawę połączony z poczęstkiem dla wszystkich gości był gwoździem programu pikniku w Grojcu. Wisienka na torcie – Festiwal Polskich Smaków – zagości w ostatnią niedzielę lipca w Wawreczce, zaprzyjaźnionej z naszą gminą słowackiej wiosce.**

Kurs kulinarny dla mężczyzn miał dwie tury – 14 i 15 czerwca. W każdym dniu panowie przygotowali obiad z deserem według menu, które odpowiedziały organizatorki: rosół i jaskółcze gniazda oraz barszcz z uszkami i schab w zalewie.

– Lepszych rzeczy nie mogli ugotować! – relacjonuje Urszula Hoła z Koła Gospożycy Wiejskich w Stawach Monowskich. – Obawialiśmy się, że to może być niewypał, tymczasem panowie rzeczywiście chcieli się nauczyć i sami wszystko przyrządzić. Nie pozwalali nam nic robić. Najwyżej mogłyśmy coś doradzić. A jacy byli zdyscyplinowani! Wyrwali sobie robotę z rąk. Nakleili ponad 400 uszek. Zresztą wszystko było wyśmienite i wspaniałe. A jak do stołu podał mistrz ceremonii, czyli wójt, to nie mogło nie smakować.

Panowie zapowiedzieli rewanż – kurs kompleksowej obsługi samochodu obejmujący wymianę oleju i uzupełnienia płynów. Każda pani ma przyjechać swoim autem i wymienić w nim koło. Natomiast strażacy zadeklarowali, że zrobią gospodyniom kurs pierwszej pomocy z użyciem fantomu.

### Piknik z przysmakami

Główną atrakcją rodzinnego pikniku w Grojcu 6 lipca był konkurs kulinarny, który przyciągnął przed Dom Ludowy



Przedstawiciele Stawów Monowskich na pikniku w Grojcu. Fot. Lech Chodacki

amatorów tradycyjnych i oryginalnych potraw. Przymaki przygotowane przez gospodynie z jedenastu kół rywalizowały nie tylko o konkursowe nagrody, ale też o uznanie gości. Każdy, kto odwiedził suto zastawione stoły, miał do wyboru (bo nie sposób było skosztować wszystkiego) strogonowa, grochówkę, śledziki, karczek z anansem w kapuście, polewkę, fasolkę, jaskółcze gniazda, wodziankę, prosiaka z kapuszą, bigos czy pieczone pierogi z barszczem.

Podczas gdy komisja przygotowywała werdykt, próbując i oceniając potrawy, spotkanie urozmaicały pokazy i występy. Dziewczęta z eMotion Dance Academy zaprezentowały taneczny układ w wakacyjnych rytmach, a Zespół Pieśni i Tańca "Holan" przypomnieli twórczość Zaolziań.

W tym samym czasie najmłodszy opanowali dmuchany plac zabaw w przedszkolnym ogrodzie.

Panie z Broszkowic, Brzezinki, Sta-

podczas plenerowej imprezy 22 czerwca, o której piszemy na stronie 7.

Wyniki kulinarnej rywalizacji w Grojcu:

**I miejsce: śledzie w różnych odsłonach (KGW Stawy Grojeckie)**  
– Przyrządziłyśmy śledzie "pod pierzynką" w sosie żurawinowym – wylicza pani Dorota – śledziki słodko-kwaśne, czyli po kaszubsku i śledzie zawijane w sałatce z buraka. Jola z naszego Koła jest specjalistką od ryb. Wie najlepiej, czy śledzie są do... do niczego, czy się nadają. To przede wszystkim jej zasługa.

### II miejsce: strogonow (KGW Włosienica)

– Wszystko było na świeżo robione – podkreśla pani Maria – świeże mięso, pieczarki, papryka. To dodało smaku. W sobotę rano się zeszyły kobiety, więc nasz strogonow nie był odgrzewany. I wyszła pychota! Myślę, że to jest sekret: robione na świeżo!

### III miejsce: polewka (KGW Pławy)

– Polewkę z serwatki można serwować jako chłodnik – wyjaśnia pani Danuta – z "rzucanymi" kłuskami. A my go podałyśmy na ciepło, z ziemniakami i smażonym boczkem, bo upał ustąpił.

W pracach jury uczestniczył szef kuchni restauracji "Skorpion" Sławomir Lewandowski. Przedstawicielkom nagrodzonych kół gratulowali wójt Smolarek i przewodnicząca Rady Gminy Bernardyna Bryzek.

Dokończenie na s. 6

### W numerze m.in.:

**Dotacja do wymiany pieców - nabór do 26 lipca**

strona 2

**Wędrówka dla dwóch serc - szukamy darczyńców**

strona 5

**Czerwcowe uchwały, w tym wotum zaufania i absolutorium**

strona 3

**Wolontariusze porządkowali ziemniaczarki w Brzezince**

strona 8

**Harmonogram dożynek w Gminie Oświęcim**

strona 9

## Inwentaryzacja pieców

**W pierwszym tygodniu lipca rusza inwentaryzacja źródeł ogrzewania na terenie gminy Oświęcim. Ankieterzy odwiedzą wszystkie budynki w naszej gminie i poproszą o informacje dotyczące samych nieruchomości oraz sposobu ich ogrzewania (rodzaju paliwa i stosowanych urządzeń).**

Zebrałe podczas inwentaryzacji dane zostaną użyte wyłącznie do zadań związanych z ochroną środowiska realizowanych przez Urząd Gminy Oświęcim. Informacje te w szczególności posłużą do oszacowania, ile przestarzałych ale wciąż funkcjonujących pieców wymaga wymiany. Zgodnie z uchwałą antysmogową od 2023 roku w całej Małopolsce zacznie obowiązywać zakaz eksploatacji pozaklasowych kotłów na paliwa stałe, potocznie zwanych kopciuchami.

– Kiedy dowiemy się, jakich pieców używają właściciele budynków, będziemy mogli zaoferować pomoc tym osobom, które najbardziej jej potrzebują – mówi wójt Gminy Oświęcim Mirosław Smolarek. – Dlatego bardzo proszę o współpracę i udostępnienie ankieterom firmy Atmoterm wszelkich niezbędnych informacji potrzebnych do wykonania inwentaryzacji.

Dane zgromadzone w ramach inwentaryzacji będą również pomocne

staraniach samorządu o zewnętrzne środki finansowe przeznaczone na dotowanie wymiany starych kotłów. Ponadto zgodnie z Programem Ochrony Powietrza dla Województwa Małopolskiego, przyjętym uchwałą nr XXXII/451/17 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 23 stycznia 2017 r., gminy powinny przygotować i na bieżąco aktualizować bazę inwentaryzacji źródeł ciepła.

Gmina Oświęcim zleciła przeprowadzenie inwentaryzacji firmie Atmoterm S.A. Przeszkoleni przez nią ankieterzy będą się legitymować odpowiednimi identyfikatorami. Uprzejmie prosimy mieszkańców, którzy z różnych względów nie będą mogli udzielić informacji ankieterowi, o wypełnienie ankiety,

która jest dostępna na stronie internetowej [gminaoswiecim.pl](http://gminaoswiecim.pl). Ankiety można także wypełnić w Urzędzie Gminy, w pokoju nr 26.

Wszelkich informacji na temat inwentaryzacji udzielają pracownicy Urzędu Gminy Oświęcim – Wydział Ochrony Środowiska, w siedzibie Urzędu (ul. Zamkowa 12, 32-600 Oświęcim, pokój nr 26), pod numerem telefonu 33/844-95-66, w godzinach pracy Urzędu (poniedziałki, środy, czwartki w godzinach od 7:30 do 15:30, wtorki w godzinach od 7:30 do 16:30, piątki w godzinach od 7:30 do 14:30) lub za pośrednictwem poczty e-mail pod adresem: [powietrze@gminaoswiecim.pl](mailto:powietrze@gminaoswiecim.pl)

Urząd Gminy Oświęcim



Fot. www.pixabay.com

REKLAMA

**Zapraszamy do  
CENTRUM  
PRODUKCJI  
EKOGROSZKU**

**Oświęcim, ul. Kolbego 17**  
Oferujemy w ciągłej sprzedaży,  
w najniższych cenach  
węgiel w workach lub luzem

Szczegóły na ostatniej stronie

[phjanina.eu](http://phjanina.eu) [sklep@phjanina.eu](mailto:sklep@phjanina.eu)

## Dotacja do wymiany pieców

Trwa nabór wniosków o dotację do wymiany pieców. Można je składać do 26 lipca br., do godziny 14:30.

Dofinansowanie dotyczy wymiany starych kotłów na paliwo stałe (węgiel, drewno) na nowe ogrzewanie: gazowe, elektryczne lub na biomasę, a także pompę ciepła czy przyłączenie do sieci ciepłowniczej.

Program dotacji obejmie budynki mieszkalne, tj. przeznaczone i wykorzystywane na cele mieszkaniowe w co najmniej 70% powierzchni. Dotację może uzyskać osoba fizyczna, posiadająca tytuł prawny do budynku. Program nie obejmie budynków, w których nie jest zainstalowane żadne źródło ciepła (np. nowobudowane budynki) lub gdy wymiana pieca/kotła została już wcześniej wykonana. Maksymalna wysokość dotacji wynosi 5 tys. złotych.

O przyznaniu dotacji zdecydować kolejność złożenia dokumentów. Wnioski zostaną zakwalifikowane do dofinansowania do wysokości środków finansowych zabezpieczonych w budżecie Gminy na ten cel. Wniosek złożony po terminie (tj. po godz. 14.30 26 lipca br.)

nie zostanie rozpatrzone. W przypadku wysyłki pocztą decyduje data wpływu do Urzędu.

Druki wniosków o udzielenie dotacji dostępne są w pokoju nr 26 w Urzędzie Gminy oraz w internetowym Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Oświęcim (zakładka „Ochrona Środowiska”).

Wnioski w wersji papierowej należy składać na Dzienniku Podawczym Urzędu Gminy – pokój nr 26, pod numerem tel. 33/844-95-66 za pośrednictwem adresu e-mail: powietrze@gminaoswiecim.pl.

Wszelkich informacji na temat naboru udzielają pracownicy Wydziału Ochrony Środowiska, w siedzibie Urzędu Gminy – pokój nr 26, pod numerem tel. 33/844-95-66 lub za pośrednictwem adresu e-mail: powietrze@gminaoswiecim.pl.

Urząd Gminy Oświęcim

## Broszkowice: remont w Domu Ludowym

Sala widowiskowa Domu Ludowego została zmodernizowana. Roboty rozpoczęte pod koniec marca trwały do końca maja. Roboty zostały odebrane w połowie czerwca.

Prócz prac rozbiórkowych i demontażowych wykonano zbrojenia ścian wewnętrznych oraz dodatkowe zbrojenie w miejscach pęknięć, a także nowe tynki ścian. Wyremontowano podłogę, zamontowano sufit podwieszany, wymieniono drzwi zewnętrzne, zmodernizowano instalację elektryczną i wykonano roboty wykończeniowe. W ramach robót dodatkowych wyremontowano schody zewnętrzne wraz z balustradą (z tyłu budynku).

14 czerwca wójt Mirosław Smolarek, sołtys Anna Sporysz i radna Emilia Turza podpisali protokół odbioru robót. Umowa zawarta z wykonawcą opiewała na kwotę ok. 130 tys. złotych. W Domu Ludowym powstanie też Izba Tradycji Ochotniczych Straży Pożarnych. Gmina Oświęcim uzyskała dofinansowanie tej inwestycji w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.

Opr. LCh



Fot. LCh

Tytuł projektu: **Modernizacja sali widowiskowej w Domu Ludowym w Broszkowicach wraz z utworzeniem Izby Tradycji Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu gminy Oświęcim.**



## Krótkie, ale ważne

### Grojec

Odcinek ulicy Kółkowej zostanie wyremontowany do końca sierpnia. Będzie to trzeci i ostatni etap modernizacji tej drogi gminnej. Jego koszt to ok. 65 tys. złotych. Gmina Oświęcim otrzymała do tej inwestycji dofinansowanie z budżetu Województwa Małopolskiego.

Rozpoczęto prace w ramach przebudowy skrzyżowania ulic Beskidzkiej (droga wojewódzka 948), Czajki i Kazimierza Jagiellończyka. Inwestycję prowadzi Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie

### Harmęże

Dach budynku gminnego przy ul. Borowskiego 31 zostanie wyremontowany za ponad 295 tys. złotych. Wykonawcę wyłoniono 12 lipca. Budynkiem jest siedziba LKS „Korona”, mieści się w nim także sklep. Sprawa tej nieruchomości była głównym tematem Zebrania Wiejskiego 30 maja, na którym mieszkańcy opowiedzieli się przeciwko jej sprzedaży, wskazując zarazem na potrzebę jej

wyremontowania.

W zabytkowym budynku Zespołu Szkolno-Przedszkolnego wykonano w czerwcu i lipcu roboty budowlane za prawie 59 tys. złotych. Były one konieczne w związku z nieprawidłowościami wykazanymi przez Nadzór Budowlany w Oświęcimiu. Prace objęły m.in. remont elementów więźby dachowej i skucie poluzowanych tynków. Dalsze roboty wymagają uzgodnień z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków.

### Poręba Wielka

Remont dachu budynku garażu OSP będzie kosztował prawie 69 tys. złotych. W pierwszym tygodniu lipca teren budowy został przekazany wykonawcy. Zgodnie z umową prace mają zostać ukończone do połowy września, ale najpóźniej zostaną wykonane w krótszym terminie.

W przeprowadzonym przetargu nie został wyłoniony wykonawca wymiany kotła wraz z instalacją c.o. w remizie OSP. Niemiejsza realizacja tego zadania jest planowana przed kolejnym sezonem grzewczym.

### Stawy Grojeckie

Gmina Oświęcim otrzymała dofinansowanie z budżetu Województwa Małopolskiego do modernizacji odcinka ulicy Bagiennej, która będzie kosztować 150 tys. złotych. Termin ukończenia tej inwestycji to koniec sierpnia.

W tym samym terminie planowany jest remont odcinka ulicy Marii Radziwiłł. Wartość tego zadania to prawie 120 tys.

### Włosienica

Budowa chodnika wzdłuż odcinka ulicy Suskiego (od ul. 1 Maja do skrzyżowania z ul. Dębowa) będzie kosztować prawie 535 tys. złotych. Ta inwestycja jest współfinansowana przez Gminę Oświęcim, a realizowana przez Starostwo Powiatowe, które zawarło umowę z wykonawcą 15 lipca.

### Zaborze

Remont odcinka ulicy Wodnej będzie kosztował prawie 120 tys. złotych. Termin zakończenia tej inwestycji to 30 sierpnia. Gmina Oświęcim otrzymała do niej do-

finansowanie z budżetu Województwa Małopolskiego.

Przetarg na remont odcinków ulic Akacjowej i Pod Dębem został ogłoszony 11 lipca. Termin składania ofert to 26 lipca.

W połowie lipca ruszył remont dachu w Przedszkole Samorządowego. Na sierpień zaplanowano adaptację strychu, a pokrycie dachowe ma być wykonane do końca września. Koszt tej inwestycji to ok. 152 tys. złotych.

### Budynek Urzędu Gminy

Remont pokrycia dachu potrwa do

opr. LCh

## Punkty kolportażu

„Oświęcimska Gmina” będzie od maja dostępna w następujących miejscach:

### Babice

Szkoła Podstawowa, ul. Różana 23  
Przedszkole „Smyk”, ul. Różana 25  
Biblioteka, ul. Topolowa 10  
Biuro Sołtysa, ul. Topolowa 10  
KGW, ul. Topolowa 10  
UKW, ul. Topolowa 10  
Sklep „Hat-Pol”, ul. Grunwaldzka 35  
Sklep „U Kseni”, ul. Orzechowa 3  
Fitness Klub „Gym For You”, ul. Krakowska 2A

### Broszkowice

Biuro sołtysa, ul. Klubowa  
KGW, ul. Klubowa  
Sklep ABC, ul. Klubowa

### Brzezinka

Szkoła Podstawowa, ul. Szkolna 19  
Przedszkole Samorządowe, ul. Czernichowska 4  
Biblioteka, ul. Czernichowska 4  
Biuro sołtysa i Stowarzyszenie Emerytów, ul. Czernichowska 4  
KGW, ul. Czernichowska 4

Delikatesy „Centrum”, ul. Czernichowska 5  
Kiosk, ul. Brzozowa  
Sklep „Georg”, ul. Sołtysów  
OKSiR, ul. Sportowa 9  
OMAG, ul. Górnicza 8

### Rajsko

Szkoła Podstawowa, ul. Edukacyjna 11  
Przedszkole Samorządowe, ul. Rabatkowa 2  
Biblioteka, ul. Edukacyjna 11  
Biuro sołtysa, ul. św. Floriana 3  
Klub Seniora, ul. św. Floriana 3  
KGW, ul. św. Floriana 3  
Sklep „Groszek”, ul. Pszczyńska 6A  
Sklep AZB, ul. Kręta 18  
Delikatesy „Centrum”, ul. Pszczyńska 25

### Plawy

Biuro sołtysa, ul. Plawianka 3  
KGW, ul. Plawianka 3

### Harmęże

Zespół Szkolno-Przedszkolny, ul. Borowskiego 30  
Biuro sołtysa, ul. Borowskiego 32  
KGW, ul. Borowskiego 32  
Sklep ABC, ul. Borowskiego

### Grojec

Szkoła Podst., ul. Ogrodowa 2

Przedszkole Samorządowe, ul. Główna 1  
Biblioteka, ul. Główna 1  
Biuro sołtysa, ul. Główna 1  
KGW, ul. Główna 1  
Sklep „Lewiatan”, ul. Kazimierza Jagiellończyka 5A  
Kiosk, ul. Główna 1  
Sklep „Rabat”, ul. Główna

### Stawy Grojeckie

GOPS, ul. Beskidzka 100  
Biuro sołtysa, ul. Beskidzka 100  
KGW, ul. Beskidzka 100  
Sklep „Lewiatan”, ul. Beskidzka 102A  
Delikatesy „Patio”, ul. Beskidzka 133

### Łazy

Sklep ABC, ul. Lanckorona 59A

### Poręba Wielka

Szkoła Podstawowa, ul. Wadowicka 85  
Przedszkole Samorządowe, ul. Wadowicka 69  
Biblioteka, ul. Wadowicka 79  
Biuro sołtysa, ul. Wadowicka 79  
KGW, ul. Wadowicka 79  
Sklep AGSE, ul. Wadowicka 70A  
Sklep „Lewiatan”, ul. Wadowicka 60

Sklep AGSE ABC, ul. Lachetówka 1

### Włosienica

Szkoła Podstawowa, ul. Suskiego 53  
Przedszkole Samorządowe, ul. Suskiego 35  
Biblioteka, ul. Suskiego 29  
Biuro sołtysa, ul. Rzečna 26  
KGW, ul. Suskiego 29  
Uniwersytet Każdego Dziecka, ul. Rzečna 26  
Sklep „Puskarczyk”, Pl. Wolności 2  
Sklep ABC, ul. Zieleni  
Sklep GS, ul. Długa  
Sklep, ul. Długa

### Stawy Monowickie

Biuro sołtysa, ul. Dogodna 1  
KGW, ul. Dogodna 1

### Dwory Drugie

Biuro sołtysa, ul. Oświęcimska 28  
KGW, ul. Oświęcimska 28

### Zaborze

Szkoła Podstawowa, ul. Jezioro 2  
Przedszkole Samorządowe, ul. Grojecka 54  
Biuro sołtysa, ul. Grojecka 5

KGW, ul. Grojecka 5  
ZPIT „Holan”, ul. Grojecka 5  
Klub Seniora, ul. Grojecka 5  
Sklep „Witaminki u Justyny”, ul. Jezioro 3  
Kiosk, ul. Jezioro 2  
Sklep „Blaszak”, ul. Polna 6  
Sklep „Georg - Rabat”, ul. Grojecka 51  
Delikatesy „Zaborze”, ul. Borowiec 6

Oświęcim:  
Urząd Gminy, ul. Zamkowa 12  
Biblioteka - Galeria Książki, ul. Nojogo 2B

Listę punktów kolportażu będzie mi aktualizować i publikować w każdym kolejnym numerze. Zapraszamy do współpracy wszystkie osoby i podmioty, które chciałyby, żeby informacja o nich znalazła się w następnych wydaniach „Oświęcimskiej Gminy”.

**OŚWĘCIMSKA GMINA**

Wydawca: Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji Gminy Oświęcim w Brzezince, ul. Sportowa 9, www.oksir.gminaoswiecim.pl, tel. 33 843 10 75, e-mail: redakcja@og.gminaoswiecim.pl

Dyrektor: Jadwiga Szerbowska

Redakcja: Lech Chodacki (redaktor naczelny), Ewelina Łazarz, Tomasz Kłęczar

Skład: Paweł Grzesik

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń. Niezamówionych materiałów redakcja nie zwraca. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i adiacji nadesłanych materiałów.

Druk: Polska Press Sp. z o.o., Oddział Poligrafia, Drukarnia Sosnowiec

# Wotum zaufania i absolutorium

Zmiany w prawie wprowadzone w ubiegłym roku nałożyły na władze samorządowe nowe obowiązki. Wypełniając je, wójt przedstawił raport o stanie gminy. Natomiast Rada Gminy przeprowadziła głosowanie nad udzieleniem wójtowi wotum zaufania. Zgodnie z Ustawą o samorządzie gminnym dopiero po dopełnieniu tej formalności radni przyjęli uchwałę o udzieleniu wójtowi absolutorium.

Wotum zaufania i absolutorium są szczególną – bo przyjmowaną w formie uchwał – oceną działalności wójta w poprzednim roku. Wójt Mirosław Smolarek w 2018 roku (na co sam zwracał uwagę podczas czerwcowej sesji) sprawował swój urząd od 20 listopada, czyli raptem 41 dni. Dlatego radni podejmowali stosowne uchwały w nietypowych okolicznościach. W wystąpieniach podkreślali (m.in. przewodnicząca Rady Gminy Bernardyna Bryzek i przewodniczący Komisji Rewizyjnej Paweł Jezierski), że na pierwszą spójną ocenę pracy wójta Smolarka przyjdzie czas za 12 miesięcy, kiedy przedmiotem obrad będzie 2019 rok. Podczas sesji 18 czerwca br. zarówno Uchwała w sprawie udzielenia Wójtowi Gminy Oświęcim wotum zaufania, jak i Uchwała w sprawie absolutorium zostały przyjęte przez radnych jednogłośnie.

Ustawa stanowi, że przed głosowaniami, w pierwszej kolejności rozpatrywany jest raport o stanie gminy,



Fot. Jacek Balon

i precyzyje, że nad tym dokumentem przeprowadza się debatę. W naszej gminie zabrakło jednak chętnych do zabrania głosu, mimo że mogli to zrobić nie tylko radni, ale też mieszkańcy, którzy zgłoszili wcześniej

taki zamiar. W związku z tym debata miała osobliwy przebieg – na pytanie przewodniczącej Bernardyny Bryzek, kto chciałby zabrać głos, nikt nie odpowiedział. Najpewniej radni nie widzieli potrzeby dyskusowania o ra-

porcie, skoro na kadencję urzędującego wójta przypadło tylko sześć ostatnich tygodni 2018 roku. Można też zakładać, że za rok debata potoczy się inaczej.

**„Raport o stanie gminy Oświęcim” to 137-stronicowy dokument, który zawiera m.in. informacje o budżecie, uchwałach Rady Gminy, realizowanych programach i strategiach (w tym o strategii rozwoju, programie rewitalizacji, a także programach dotyczących polityki społecznej). Znajdziemy w nim także informacje o realizowanych w 2018 roku inwestycjach, zadaniach finansowanych z funduszu sołectw, ochronie środowiska, kierunkach i miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego oraz gospodarce komunalnej.**

Raport prezentuje też wiele interesujących i szczegółowych danych na temat oświaty, pomocy społecznej, wsparcia organizacji pozarządowych i promocji gminy. Kolejne działy przy-

bliżają działalność Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji oraz Gminnej Biblioteki Publicznej i stanu czytelnictwa. Część poświęcona bezpieczeństwu skupia się na Ochotniczych Strażach Pożarnych.

Raport o stanie naszej gminy w 2018 roku jest dostępny w internetowym Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Oświęcim (zakładka: wójt – Raport o stanie gminy Oświęcim).

**Wotum zaufania dla wójta to w świetle Ustawy o samorządzie gminnym uchwała rady gminy podjęta w specjalnym głosowaniu, wyrażająca poparcie, zaufanie i aprobatę dla działań wójta. Wotum zaufania to także forma kontroli i wyraz odpowiedzialności wójta przed radą gminy.**

**Absolutorium to stwierdzenie prawidłowości wykonania budżetu. Rada Gminy poprzez udzielenie absolutorium stwierdza, że wójt wywiązał się ze swoich zadań, wykonując uchwałę budżetową, a co za tym idzie, nie zgłasza uwag co do sposobu realizacji tego obowiązku. Istotą absolutorium jest brak zastrzeżeń do prowadzonej przez wójta gospodarki finansowej, a nie zaufanie do programu czy realizowanych strategii.**

Lech Chodacki

## Uchwały Rady Gminy

**Na sesji 18 czerwca zostały podjęte uchwały dotyczące m.in. planów zagospodarowania przestrzennego, sieci szkół oraz dzierżawy budynku w Babicach, w którym mieści się Niepubliczne Przedszkole „Smyk”.**

**Uchwały w sprawach przystąpienia do opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów położonych w sołectwach Harmężę, Pławy oraz w otoczeniu Pomnika Zagłady Auschwitz-Birkenau w sołectwie Brzezinka.**

W uzasadnieniach czytamy, że na podstawie wykonanych analiz ustalono, że pokrycie terenu sołectw miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego wynosi w Harmężach 24 %, w Pławach 98 %, a w Brzezince 73 %. Obowiązujące plany wymagają aktualizacji i dostosowania do obo-

wiązujących przepisów prawa.

Ponadto gmina ma obowiązek sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Pomnika Zagłady i jego strefy ochronnej, a opracowanie planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Oświęcim – rejon sołectw Brzezinka, Harmężę, Pławy – jest jednym z zadań realizowanych w ramach Oświęcimskiego Strategicznego Programu Rządowego.

**Uchwała w sprawie ustalenia planu sieci publicznych szkół podstawowych**

**prowadzonych przez Gminę Oświęcim oraz określenia granic obwodów publicznych szkół podstawowych, od dnia 1 września 2019 roku.**

Uchwała jest konsekwencją kolejnych zmian w ramach reformy oświaty. Wraz nowym rokiem szkolnym samorząd jest zobowiązany ponownie ustalić sieć szkół, uwzględniając likwidację gimnazjów.

W uzasadnieniu czytamy również, że sieć „powinna być zorganizowana w sposób umożliwiający wszystkim dzieciom spełnianie obowiązku szkolnego, w taki sposób, że droga dziecka z domu do szkoły nie przekracza:

– 3 km – w przypadku uczniów klas I-IV szkół podstawowych;  
– 4 km – w przypadku uczniów klas V-VIII szkół podstawowych.  
Gmina Oświęcim wzorem lat ubiegłych organizuje dowożenie uczniów z pobliskich Broszkowic do Szkoły Podstawowej w Babicach oraz ucz-

niów ze Stawów Grojeckich i Łazów do Szkoły Podstawowej w Groju”.

**Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w dzierżawę na okres 15 lat oraz odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy dzierżawy nieruchomości stanowiącej mienie komunalne Gminy Oświęcim, położonej w obrębie Babice.**

Niepubliczne Przedszkole Samorządowe „Smyk” w Babicach ma siedzibę w gminnym budynku w Babicach przy ul. Różanej 25. Obowiązująca umowa najmu wygaśnie z końcem sierpnia. Dyrekcja przedszkola w maju zwróciła się z wnioskiem o przedłużenie umowy na kolejnych 15 lat, motywując to zamiarem wykonania modernizacji. Będzie ona polegała na przeprowadzeniu generalnego remontu tarasu przed przedszkolem, doposażeniu placu zabaw, malowaniu przedszkola, modernizacji kuchni, wymianie stolarki okiennej i wykonaniu powierzchni

utwardzonej przed budynkiem. Zawarcie umowy najmu nieruchomości na okres dłuższy niż trzy lata wymaga jednak zgody radnych, którzy wyrazili ją, przyjmując stosowną uchwałę.

**Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na najem lokalu użytkowego na okres dłuższy niż 3 lata i odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy najmu na czas dłuższy niż 3 lata.**

Uchwała dotyczy najmu lokalu w Harmężach, w którym prowadzony jest sklep. Jego właściciel zwrócił się z wnioskiem o zawarcie umowy na 5 lat. Podobnie jak w przypadku opisanej sytuacji w Babicach, zawarcie umowy najmu nieruchomości na okres dłuższy niż trzy lata wymaga zgody Rady. Radni wyrazili ją, biorąc pod uwagę, że przedsiębiorca jest wieloletnim najemcą rzetelnie wykonującym swoje zobowiązania i terminowo wywiązuje się z płatności.

opr. LCh

## Oświęcimski Rower Aglomeracyjny

**Na maj 2020 roku planowane jest uruchomienie dziewięciu stacji wypożyczania rowerów na terenie Aglomeracji Oświęcimskiej. Dwie z nich znajdą się w gminie Oświęcim: w Centrum Obsługi Turystów w Brzezince oraz Centrum św. Maksymiliana w Harmężach.**

Każda specjalnie przygotowana stacja będzie składać się z terminala oraz 10 stojaków i elektrozamków. Wypożyczanie rowerów będzie maksymalnie uproszczone. Wystarczy, że użytkownik zarejestruje się w systemie i zasili konto, z którego finansowana będzie ewentualna opłata za wypożyczenie. Każdorazowo pierwsze minuty korzystania z roweru będą darmowe.

Rynek Główny, Bulwary, Galeria Książki, Kryta Pływalnia, Park Poje-

dnania Narodów, Park Zasole i Dworzec PKP.



W przyszłym roku „Oświęcimski Rower Aglomeracyjny” będzie miał charakter pilotażowy. W przypadku zainteresowania i pozytywnego odbioru przez mieszkańców naszej gminy oraz innych użytkowników, projekt zostanie przedłożony na kolejne lata, jak również poszerzony o kolejne stacje zarówno w naszej gminie, jak i w mieście Oświęcim.

Tomasz Kłęczar

REKLAMA

Syndyk masy upadłości ogłasza pisemny konkurs ofert na **sprzedaż** z wolnej ręki prawa własności działki 951 m<sup>2</sup> z **budynkiem mieszkalnym** o powierzchni użytkowej 189 m<sup>2</sup> w Przeliszowie, powiat Oświęcim.

**Cena wywoławcza 75% ceny oszacowania: 321 000,00zł.**

Regulamin konkursu, opis, operat szacunkowy i numery rachunków do wpłaty wadium dostępne u Syndyka.

Szczegółowe informacje pod numerem telefonu: 603 991 990  
e-mail: sekretariat.jjt.kancelaria@gmail.com

# Rocznica utworzenia Auschwitz

Obchody Narodowego Dnia Pamięci Ofiar Niemieckich Nazistowskich Obozów Koncentracyjnych i Obozów Zagłady odbyły się 14 czerwca w Centrum św. Maksymiliana w Harmężach, w Oświęcimiu przed budynkiem, w którym Niemcy umieścili więźniów z pierwszego transportu, oraz w byłym obozie Auschwitz – przed blokiem 11 i na jego dziedzińcu.

W obchodach 79. rocznicy pierwszego transportu Polaków do Auschwitz, które odbyły się w Oświęcimiu i w Harmężach wzięło udział kilkoro byłych więźniów obozu, jak również przedstawiciele

lecie Odzyskania Niepodległości, a także Honorowym Patronatem Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego prof. Piotra Gilińskiego.

polu Tytoniowego. To w nim 14 czerwca 1940 r. esesmani umieścili więźniów na okres kwarantanny. Dziś mieści się tam Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa. Kwiaty złożono także pod pomnikiem rotmistrza Witolda Pileckiego.

Minister Wojciech Kolarski z Kancelarii Prezydenta odczytał list, w którym Prezydent RP Andrzej Duda napisał: „Jako pierwsza za drutami obozu Auschwitz została zamknięta grupa ponad 700 polskich więźniów politycznych. Była to okrutna kara wymierzona w polskich patriotów, w tych, którzy nieugięcie wierzyli, że »Jeszcze Polska nie zginęła«”.

Główna część obchodów miała miejsce na terenie byłego obozu Auschwitz I. Przed blokiem 11 zabrzmiał hymn Polski. Na zakończenie delegacje złożyły wieńce pod Ścianą Śmierci na dziedzińcu bloku, upamiętniając wszystkie ofiary niemieckiego nazistowskiego obozu koncentracyjnego i zagłady Auschwitz.

14 czerwca 1940 r. Niemcy skierowali z więzienia w Tarnowie do obozu Auschwitz grupę 728 Polaków. Wśród nich byli żołnierze kampanii wrześniowej, członkowie podziemnych organizacji niepodległościowych, gimnazjaliści i studenci, a także niewielka grupa polskich Żydów. Data ta uznawana jest za początek funkcjonowania obozu. Decyzją Sejmu RP 14 czerwca obchodzony jest jako Narodowy Dzień Pamięci Ofiar Niemieckich Nazistowskich Obozów Koncentracyjnych i Obozów Zagłady.

Opr. LCh



W obchodach Narodowego Dnia Pamięci Ofiar Niemieckich Nazistowskich Obozów Koncentracyjnych i Obozów Zagłady Gminę Oświęcim reprezentował wójt Mirosław Smolarek. Fot. LCh

władz Rzeczypospolitej Polskiej: sekretarz stanu w Kancelarii Prezydenta Wojciech Kolarski, wiceminister kultury i dziedzictwa narodowego Paweł Lewandowski, a także parlamentarzyści, przedstawiciele korpusu dyplomatycznego, władz samorządowych, instytucji i stowarzyszeń współpracujących obchody, dyrekcja i pracownicy Muzeum Auschwitz, a także wszyscy pragnący upamiętnić wydarzenia z 14 czerwca 1940 r.

Wydarzenie zostało objęte Patronatem Narodowym Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Andrzeja Dudy w Stu-

Obchody rozpoczęły się w Centrum św. Maksymiliana w Harmężach, gdzie prezentowana jest wystawa prac autorstwa więźnia pierwszego transportu nr 423 Mariana Kołodzieja „Kliske pamięci. Labirynty”. Odprawiono tam uroczystą mszę, której przewodniczył biskup Roman Pindel. Po nabożeństwie goście zwiedzili wystawę prac Mariana Kołodzieja. Odczytano wówczas nazwiska wszystkich więźniów pierwszego transportu.

Następnie wieńce złożono pod tablicą poświęconą pierwszemu transportowi na budynku dawnego Polskiego Mono-

# Uroczystości w Brzeszczach-Borze

25 czerwca 1942 roku Niemcy osadzili czterysta kobiet w nowo utworzonym karnym podobozie w Borze-Budach. W 77 rocznicę tego wydarzenia w Miejscu Pamięci – przed historycznym budynkiem, w którym umieszczono więźniarki – odbyły się uroczystości organizowane przez Fundację Pobliskie Miejsca Pamięci Auschwitz-Birkenau.

„Jeśli Auschwitz uznać za piekło, to Bor-Budy były jego najniższym kregiem” – tak swój pobyt w karnej kompanii kobiet wspomina Zofia Posmysz, była więźniarka Auschwitz, numer obozowy 7566. Powstanie karnej kompanii kobiet wiązało się bezpośrednio z ucieczką 24 czerwca 1942 roku z komanda kobiecego KL Auschwitz polskiej więźniarki Janiny Nowak.

Niemcy, by zastrzyć dyscyplinę, zastąpili odpowiedzialność zbiorową. Wszystkim dwustu kobietom z komanda uciekinierki ogolono głowy, a samo komando przekształcono w karne kompanię i 25 czerwca odesłano do nowo utworzonego karnego podobozu w Borze-Budach wraz z dwustoma Żydówkami deportowanymi z krajów środkowej i wschodniej Europy oraz Bałkanów.

Więźniarki karnego komanda bez względu na pogodę czy porę roku pracowały przy pogłębianiu oraz oczyszczaniu brzegów pobliskich stawów z sitowia oraz tataraku i w lesie przy wyrębie drzew. Wykonywały także większość prac rolniczych na okolicznych polach. Ciężkie warunki oraz okrutne traktowanie przez więźniarki funkcyjne były przyczyną śmierci wielu z nich.

W drugiej połowie sierpnia 1942 r. część komanda kobiet przeniesiono do obozu żeńskiego w KL Birkenau. Po niespełna dwóch miesiącach od utworzenia karnego podobozu pozostało w nim 137 polskich więźniarek. W marcu 1943 r. karne komando kobiece zostało przeniesione do obozu kobiecego w KL Birkenau, a w jego miejscu utworzono podobóz kobiecego KL Auschwitz Frauenlager Bor/Budy.



Fot. Fundacja PMP

Pamięć o kobietach z Frauenstrafkompanie Bor/Budy uczczono jak co roku przez symboliczne złożenie kwiatów i zapalenie zniczy. Wicewojewoda Małopolski Zbigniew Starzec odczytał list premiera Mateusza Morawieckiego i złożył wieńce jego w imieniu. Gminę Oświęcim reprezentowali zastępca wójta Halina Musiał oraz radni Zbigniew Krzemień i Krzysztof Harmata.

W uroczystościach uczestniczyli też m.in. przedstawiciele korpusu dyplomatycznego: konsul generalny Węgier Adrienne Körmendy, konsul generalny Francji Frédéric de Touchet, konsul generalny Niemiec dr Michael Groß, honorowy konsul generalny Austrii Andrzej Tombiński, a także burmistrz Brzeszcz Radosław Szot, członek Zarządu Powiatu Oświęcimskiego Teresa Jankowska, o. Piotr Cuber z Centrum św. Maksymiliana w Harmężach, ks. Manfred Deselaers z Centrum Dialogu i Modlitwy w Oświęcimiu oraz delegacja Państwowego Muzeum Auschwitz-Birkenau.

Opr. LCh

# 76 lat po Krwawej Niedzieli

W sobotę 13 lipca odbyły się w Oświęcimiu uroczystości upamiętniające 76. rocznicę Rzezi Wołyńskiej. Historycy szacują, że w wyniku działań ukraińskich nacjonalistów kierowanych przez przywódców OUN i UPA w latach 1943-45 w bestialski sposób zamordowano około 60 tys. Polaków mieszkających na dawnych kresach II Rzeczypospolitej.

Przed południem w kościele pw. Wniebowzięcia NMP w Oświęcimiu ks. Edward Mazgaj odprawił mszę w intencji pomordowanych na Kresach Wschodnich w czasie II wojny światowej i po jej zakończeniu. W południe na pobl-

wiersze oświęcimskiego poety Andrzeja Winogrodzkiego, kresowianina z pochodzenia. Tzw. hymn wołyński zaśpiewał Andrzej Szepeński. Warto honorową wystawiła Jednostka Strzelecka 2004 Oświęcim. Sobotnie uro-



Fot. Rafał Lorek

skim cmentarzu parafialnym delegacje, wśród nich przedstawiciele kresowian, kombatanów i samorządów lokalnych oddały hold i złożyły wiązanek kwiatów pod tablicą upamiętniającą tragiczne wydarzenia. Gminę Oświęcim reprezentowała wicewójt Halina Musiał.

Obchody zorganizował Klub Samorządowców Towarzystwa Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich. Jego prezes Włodzimierz Paluch przeczytał

czystości zwieńczyło spotkanie środowisk kresowych w hotelu „Kamieniec”.

Narodowy Dzień Pamięci Ofiar Ludobójstwa dokonanego przez ukraińskich nacjonalistów na obywatelach II Rzeczypospolitej Polskiej przypada 11 lipca, w rocznicę tzw. „Krwawej niedzieli”, do której doszło w 1943 roku. Wówczas na Wołyniu miała miejsce największa fala mordów na Polakach.

Opr. LCh

REKLAMA

NISKIE CENY

## Mombisz

OPAL I KRUSZYWO

Telefon: (33) 842 62 88 | [biuro@mombisz.pl](mailto:biuro@mombisz.pl)

- ▶ WĘGIEL
- ▶ MIAŁ
- ▶ EKO-GROSZEK WOKOWANY
- ▶ ŻWIR
- ▶ KAMIEŃ OGRODOWY

- ▶ PIASEK WOKOWANY
- ▶ CEMENT
- ▶ GRYŚ
- ▶ OTACZAK
- ▶ TRANSPORT
- ▶ KOKS

UL. FABRYCZNA 3A, 32-600 OŚWIECIM [www.mombisz.pl](http://www.mombisz.pl)

# Wędrówka dla dwóch serc

Zaborzanin przejdzie w 10 dni 500-kilometrowy szlak z Bieszczad do Beskidu Śląskiego. Wierzy, że znajdą się darczyńcy, którzy za każdy kilometr wpłacą 10 (a może więcej?) złotych na leczenie i rehabilitację prawie dwuletniej Jagody i jej o rok starszego brata Gabriela.



Fot. Fundacja MOWP

Jagoda urodziła się o pięć tygodni wcześniej, z dużym niedotlenieniem, wadą serca i wieloma innymi schorzeniami. W drugim tygodniu życia zachorowała na sepsę. Dużo czasu spędziła w szpitalach. Nie mówi, nie chodzi, nie raczkuje i nawet nie siedzi samodzielnie. Wymaga ciągłej opieki, leczenia i rehabilitacji oraz sprzętu specjalistycznego. Jej braciszek, Gabriel od urodzenia ma problemy ze słuchem i choruje na astmę. Chociaż ma dopiero trzy lata, przeszedł już kilka zabiegów. Bardzo często choruje. Obecnie mówi tylko pojedyncze słowa. Wymaga stałej rehabilitacji i pomocy logopedycznej.

Dzieci są podopiecznymi Fundacji Mała Orkiestra Wielkiej Pomocy. Z niezwykłym pomysłem wyszedł jej wolontariusz – Michał Lygan, zaborzanin, podpułkownik w Jednostce Wojskowej Nil. Zamierza w sierpniu przejść z Wołosatego w Bieszczadach do Ustronia – pół tysiąca kilometrów – w 10 dni. Na pewno znajdą się dobroczyńcy, prywatne osoby i firmy, które za każdy kilometr tej wyprawy dadzą pieniądze na terapię dla chorych dzieci.

– Kiedy już mieliśmy ogólny plan akcji – opowiada Michał – okazało się, że tato tych dzieciaków jest żołnierzem. Pamiętam go z czasów, kiedy razem służyliśmy w jednostce w Oświęcimiu.

Ale nie wiedziałem, że ma taką trudną sytuację rodzinną. To, że jesteśmy "Brothers in Arms" [towarzysze broni – przyp. red.], jeszcze bardziej mnie zdopingowało, żeby pomóc.

Główny Szlak Beskidzki imienia Kazimierza Sosnowskiego to najdłuższy szlak w polskich górach. Prowadzi z Bieszczad przez Beskid Niski, Sądecki, Gorce, do Beskidu Żywieckiego i Śląskiego, idąc przez najwyższe szczyty tych pasm, m.in. Turbacz, Babią i Baranią Górę.

Zaborzanin od dawna planował górska wędrówkę, a na pomysł akcji charytatywnej wpadł jesienią.

– Pomyślałem: dlaczego mam to zrobić tylko dla siebie? – wspomina. – Przecież można to wykorzystać, spróbować komuś pomóc.

Traktuje przedsię-



Fot. Paweł Wodniak, FaktyOświęcim.pl

wzięcie profesjonalnie. Od początku roku przygotowuje się pełną parą. Treningi zaczął od kilkukilometrowych dystansów. Teraz biega 4

razy w tygodniu 18-kilometrową trasą. Jeśli tylko obowiązki pozwalają, w weekendy chodzi po górach. Do tego opieka dietetyka i regularne lekarские badania.

– Jak się ma 45 lat – wyjaśnia – to trzeba kontrolować reakcje organizmu na wzmoczony wysiłek.

dobrej woli, którzy będą mu kibicować i dadzą temu materialny wyraz, wpłacając za każdy kilometr pieniądze dla Jagody i Gabriela. Wyprawa ma dla niego również osobisty i duchowy wymiar.

– Nie lubię wielkich słów – zastrzeżę – ale bez nich czasem się nie da. Więc powiem tak: Zaborze to jest moja mała ojczyzna. A góry są dla mnie drugim domem. Kiedy tam jestem, czuję się ich częścią. W górach jestem bliżej Najwyższego.

Osoby i firmy, które zechcą wpłacić dowolną kwotę na leczenie Jagody i Gabriela, mogą ją przelać na konto Fundacji Mała Orkiestra Wielkiej Pomocy: 66 1540 1115 2084 6046 6185 0003 koniecznie z dopiskiem "Wędrówka dla dwóch serc".

Firmy, które zdecydują się wesprzeć akcję kwotą (minimum 10 zł za każdy kilometr, proszone są o kontakt z przedstawicielkami Fundacji: – Monika Bartosz, prezes – tel.: 575 995 915, – Bernadeta Sędrak-Legut, wiceprezes – tel.: 698 692 509.

Lech Chodacki

# ŚWIĘTO STROJU Narodowego i Ludowego

które odbędzie się na terenie przy Przedszkolu Samorządowym  
w Zaborzu ul. Grojecka 54

## 15 SIERPNIA 2019



W programie między innymi parada ze śpiewem na ustach, połowa Msza św. (godz. 14:00), występy, konkursy oraz oczywiście staropolskie jadło.

Mile widziany strój ludowy lub narodowy, albo jego element.

Szczegóły będą podane na plakatach i stronie internetowej OKSiR

REKLAMA



**AnnMar**  
TECHNIKA GRZEWCZA

**NAJLEPSI  
PRODUCENCI!**

CZYSTA ENERGIA  
z gazu!

**SPRZEDAŻ i MONTAŻ**

ZADZWOŃ  
i ZAPYTAJ o CENĘ



**F.H.U AnnMar**  
CHEŁMEK, ul. B. Chrobrego 60  
tel. 600 154 020

www.annmar24.pl    biuro.annmar24@gmail.com

# 100 lat dla Józefy!

**Jako członkinie Koła Gospodyń Wiejskich w Babicach zgotowałyśmy jednej z naszych koleżanek nie lada niespodziankę. Zjawiliśmy się u niej z okazałym tortem i pamiątkową statuetką, albowiem Józefa Kaczmarczyk 25 czerwca świętowała nie lada jubileusz, bo 90. urodziny.**

Józefa jest wieloletnią i aktywną członkinią naszego Koła. Nigdy nie odmówiła pomocy, zawsze służyła radą i nie było jej ciężko nazbierać i przygotować zboże na wieniec dożynkowy, czy obrać i poszatować

ziemiaki na prażone. Jesteśmy wdzięczne Józefie za wszelkie wsparcie i pomoc. Darzymy ją szacunkiem, życzymy zdrowia i wielu pogodnych dni. 100 LAT!

*Członkinie KGW Babice*



Fot. KGW Babice

# Smaki lata

*Dokończenie ze s.1*

## Bielucha rządzi

Specjalność restauracji "Villa Old Tree" w Broszkowicach została uznana za najlepsze danie w konkursie "Kulinarne Powroty – Smaki Czterech Regionów". Potrawy zostały ocenione pod względem smaku, związku potrawy regionem, atrakcyjności i estetyki podania.

Konkurs organizowała "Dolina Soly" i to na terenie jej działania (prócz naszej – również gminy Brzeszcze, Chelmek, Kęty i Wieprz) pierwsze miejsce zajęła zupa z maślanki nazywana bielucha.

Nagrodzone zostały także zupa pomidorowa z pieczonych pomidorów serwowana w hotelu „Relax” w Kętach oraz kotlet po wieprzowsku z boczkami i pieczarkami z patelni, z ziemniaczanym puree i buraczkami z chrzanem na ciepło podawany przez restaurację "Strefa" w Wieprzu.

"Kulinarne Powroty" są elementem krajowego projektu współpracy „Kulinarne Unikaty Chalup – Nowością Inspiracją Atrakcją”, którego uczestnikiem jest LGD Dolina Soly.

## Aktywne Lato

Wawreczka, zaprzyjaźniona z naszą gminą wieś w północnej Słowacji, obchodzi w środku lata Święto św. Anny. 28 lipca na tej corocznej imprezie będzie miał miejsce Festiwal Polskich Smaków. Nasze gospodynie zaprezentują i zaproszą do degustacji

tradycyjnych polskich potraw i lokalnych produktów. Będzie to kolejna odsłona projektu "Oświęcim – Wawrečka z dziedzictwem w przyszłość".

Z kolei kulinarny kurs dla mężczyzn oraz rodzinny piknik były częścią "Aktywnego Lata". Złożyły się na nie również warsztaty plastyczne dla seniorów "Ceramika na ludowo". Naczynia uformowane przez uczestników tych zajęć można było podziwiać na wspomnianym projekcie festynie. Natomiast na początku lipca na orliku w Brzezince rozgrywane turnieje piłki nożnej dzieci i młodzieży. Rywalizowali w nim adepci futbolu w kategorii skrzaty (do rocznika 2010). Zwyciężyła ekipa z Harmęż, pokonując drużynę z Brzezinki i Poręby Wielkiej.

*Lech Chodacki*

*„Aktywne Lato w gminie Oświęcim” – projekt współfinansowany ze środków EFRROW otrzymanych w ramach projektu grantowego pt. „Aktywni lokalnie wzmacniają kapitał – edukacyjnie, sportowo i kulturalnie” realizowanego przez Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji Gminy Oświęcim w ramach poddziałania: „Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.*



# Salezjanie zapraszają na „Jackowe Granie”

**W tym roku pragniemy uczcić Świętego Jana Bosko i św. Jacka w dniach 15-17 sierpnia. Małopolski Festiwal „Jackowe Granie” organizujemy po raz dwunasty, a od 2013 roku towarzyszy on obchodom Patrona Miasta św. Jana Bosko.**

Nowością będą projekcje filmów na telebimie na Rynku, koncert na „małej” scenie ustawionej na placu św. Jacka oraz rodzinna gra miejska. Ponadto program zostanie ubogacony przez występy artystów zaproszonych przez organizatorów Marszu Życia Polonii i Polaków. Do udziału w tradycyjnym biegu patronalnym „Biegać jest Bosko” tym razem zapraszamy także dzieci.

jest Letnia Scena Muzyczna – kontynuacja czwartkowych koncertów organizowanych przez Oratorium św. Jana Bosko od 2014 roku we wszystkie czwartki miesiąca, która ubogaca festiwal od dodatkowe 11 koncertów. W każdy wakacyjny piątek o godz. 19.00 zapraszamy na plac Jacka. W razie fatalnej pogody, co zapewne nie będzie miało miejsca, zapraszamy do Sali kameralnej.



Zabawa podczas ubiegłorocznej edycji „Jackowego Grania”.  
Fot. Wspólnota Salezjańska

Na głównej scenie na oświęcimskim Rynku wystąpią m.in.: Sekcja Muzyczna Kółkątajowskiej Kuźni Przędziwych Mężczyzn, Strona „B” oraz Orkiestra Szkoły Salezjańskiej, natomiast na scenie na placu Jacka – Wild Flowers. Nie zabraknie tradycyjnych zabaw dla dzieci, tańców integracyjnych, mszy świętej zarówno ku czci św. Jana Bosko, jak i św. Jacka – w tym roku sprawowanej z udziałem przelożonych wszystkich wspólnot oraz jubilatów z Inspektorii Krakowskiej.

Nową propozycją skierowaną zarówno do mieszkańców Oświęcimia i okolicznych miejscowości, jak i do turystów

Projekt Festiwalu, jak i Letniej Sceny jest organizowany przez Salezjanów Księdza Bosko z Oświęcimia, Oratorium Świętego Jana Bosko oraz Byłych Wychowanków Salezjańskich, a współfinansowany przez Towarzystwo Salezjańskie, Miasto Oświęcim, Gminę Oświęcim i Powiat Oświęcimski oraz dotowany jest przez województwo małopolskie.

Wszelkie informacje na temat programu Festiwalu i Letniej Sceny można znaleźć na stronie: [salezjanieoswiecim.pl](http://salezjanieoswiecim.pl)

*Dariusz Bartocha sdb*

Rada Sołecka oraz Sołtys Babic  
**ZAPRASZAJĄ na**

# FESTYWN NA KONIEC WAKACJI!

Do tańca zagra  
**MACIEK WANAT**

Dla dzieci  
**MOC ATRAKCJI**

Na miejscu również  
**CATERING  
ZIMNE NAPOJE**

**24 sierpnia  
od godziny 17.00  
Dom Ludowy w Babicach  
WSTĘP WOLNY**

## Noc Kupały

**22 czerwca w Broszkowicach odbyły prasłowiańskie obrzędy. Niewiasty zapaliły świece, ogniska i pochodnie, a dziewczęta puściły na wodę owiane wianki i polnych kwiatów wianki, wpatrując, jakie wróżby im przyniesie wieczór sobótkowy.**

Letnie popołudnie rozpoczęły występy laureatów XXIII Konkursu Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej "Notka 2019". Wystąpili: Klaudia Cichy, która zdobyła nagrodę główną przeglądu, Aleksandra Chrapczyńska, duety: Judyta Białostocka i Naomi Rego oraz Aleksandra Karweta i Wojciech Grubka, a także grupa 2W+M+J. Zespół "Broszkowianki" przypomniał tradycyjne przyspiewki, a jego solistka błysnęła dowcipem jędrnych rytmowanek.

Zbóje "spod samiuśkik Tater" rozruszali i rozśpiewali publiczność swoimi największym przebojem "Znów nieprzespana noc" i góralskimi klasykami "Hej szalala, szalala" i "Bystra woda". Wśród widzów znaleźli się śmiałkowie, którzy stanęli w kon-



kursowe szranki na scenie, i nie straszne im było zakucie w dyby ani gołonie ciupagą. Nagrodą dla nich był "kieliszoczek" podhalańskiego napitku, który działa ponoć "ku zdrowotności".

Najważniejszy rekwizyt tego wieczoru – wianki – prezentowało tego wieczoru mnóstwo pań, wśród nich sołtys Anna Sporysz, dyrektorka OKSiR-u Jadwiga Szczerbowska i prowadząca imprezę Małgorzata Curzydło. Nie dziwi więc, że plac przy remizie w Broszkowicach przemienił się w polanę, na której

obrzęd kupałocki przypominała inscenizacja Amatorskiego Ruchu Teatralnego, zespołu "Modraszka" i uczennic z Poręby Wielkiej, w reżyserii i według scenariusza Bożeny Grabowskiej.

Najdłuższy dzień i najkrótsza noc, słońce i księżyc, opanowały magia i czary, ogień i woda. Matki i córki utworzyły krąg życia, w którym rytuał poprowadziła mistrzyni ceremonii – Zielarka. Powiodła uczestników do tańca, po czym ustawiła ich w koro-



wodzie. Respekt i szacunek, które budzi Zielarka, pozwoliły uniknąć zamieszania i nieporozumień. Albowiem któż przy zdrowych zmysłach mógłby choć dopuścić myśl, że pochodń nad wodę otworzą wróżbiarki, nimfy i świtezianki, za nimi pójdą panny i dziewczęta, a dopiero potem wójt Mirosław Smolarek z małżonką Beatą i przewodnicząca Rady Gminy Bernardyna Bryzek?

Korowód dotarł nad wodę, wprawdzie niewielką, ale za to czystą, i tu dopełnił

się obrzęd – popłynęły wianki. Czy wróżby się spełniły wiedzą tylko te, które je puszczały. Wszyscy za to widzieli z jakim sprytem kobietki i dziewczyny skakały nad ogniskiem, wróciwszy na polanę. Pochodnie i płomienie królowały w ten długi wieczór, który grupa "Lividus Ignis" z Tychów zakończyła tańcem z ogniem. Noc świętojańska upłynęła na zabawie w nowocześniejszych rytmach.

Lech Chodacki  
Fot. Jacek Balon

## Zawody sportowo-pożarnicze

**29 drużyn stanęło do rywalizacji w Zawodach Sportowo-Pożarniczych Ochotniczych Straży Pożarnych Oddziału Miejsko-Gminnego ZOSP RP w Oświęcimiu 15 czerwca w Monowicach.**

W ćwiczeniach bojowych i biegach sztafetowych startowały ekipy dziewcząt i chłopców do 16 lat (młodzieżowe drużyny pożarnicze) oraz drużyny i druhowie w seniorskich drużynach od 17 lat. Wyłoniono też najlepszych w konkurencji "Musztra", nagrodzono autorów najlepszych prac w konkursie plastycznym "OSP w akcji", a także najmłodszego i najstarszego uczestnika.

Upał wyciskał siódme poty, więc na widowni nie brakowało chętnych, żeby się schłodzić wodą ze strażackich węży. Puchary, medale i dyplomy wręczali wójt Gminy Oświęcim Mirosław Smolarek (w tym dniu w strażackim mundurze), jego zastępca Halina Musiał, przewodnicząca Rady Gminy Bernardyna Bryzek, zastępca komendanta Powiatowego Państwowego Straży Pożarnej st. kpt. Marcin

Głogowski i wójt Polanki Wielkiej Grzegorz Galgan.

Najwięcej radości budziły jednak nagrody: wejściówki, kamety i bilety do kina, kręgielni, parku linowego, aquaparku i na paintball, a także użyteczny strażacki sprzęt. Nagrodzeni komentowali z zadowoleniem, że "takiej rozpusty dawno nie wdzieli". Była ona możliwa dzięki wsparciu, którego udzieliłi sponsorzy.

Zawody zorganizowały Zarząd Oddziału Miejsko – Gminnego ZOSP RP w Oświęcimiu i Ochotnicza Straż Pożarna w Oświęcimiu.

Lech Chodacki

dużej liczby urazów spotykanych w tego typu wypadkach drogowych. Bezpośrednio po ćwiczeniach zostały one ocenione bardzo wysoko zarówno pod względem stosowania procedur ratowniczych jak i medycznego.

Grzegorz Stachura

procedury alarmowania, charakteryzując poszkodowanych i symulację



Fot. Grzegorz Stachura

## Ćwiczenia Ratowników

**19 czerwca w Polance Wielkiej druhowie z miejscowej jednostki oraz z Poręby Wielkiej, Stawów Monowickich, Oświęcimia, Brzezinki, Rajaka oraz Włosienicy wzięli udział w specjalistycznym treningu.**

Założeniem było sprawdzenie znajomości procedur postępowania po wypadku drogowym, w którym poszkodowanych zostało wiele osób (zdarzenie masowe). Nad przebiegiem ćwiczenia czuwał komendant Tomasz Tyran, a oceną działań ratowników zajmowali się pracownicy Wydziału ds. Operacyjno-Szkoleniowych Komendy PSP w Oświęcimiu, z naczelnikiem st. kpt. Rafałem Mazgajem na czele. Od strony stosowania procedur ratownictwa medycznego nad przebiegiem ćwiczeń czuwali ratownicy medyczni z Atma Rescuers.

W czasie ćwiczeń zadbano o każdy szczegół, żeby ochotnicy mieli okazję sprawdzić poziom swojej wiedzy i wyszkolenia. Zastosowano standardowe

## Finalista Ogólnopolskiego Turnieju

**W krajowym finale 42. Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej "Młodzież zapobiega pożarom" przeprowadzonym na przełomie maja i czerwca w Złotym Potoku pod Częstochową województwo małopolskie reprezentował Seweryn Tyran z Harmęż.**

W teście sprawdzającym przygotowanie teoretyczne zdobył 21 punktów

(dziewiąty wynik), a żeby zakwalifikować się do ścisłego finału zabrakło

LCh

## Pikników bez liku



Fot. Rafał Gigoń

Maj i czerwiec powinny mieć co najmniej po 50 dni. Tylko wtedy amatorzy wiejskich festynów i pikników mieliby szansę choć na chwilę wpaść na każdą imprezę. W każdym sołectwie, w każdym przedszkolu, szkole, domu ludowym czy remizie mieszkańcy naszej gminy – nie-

mowlaki, dzieci, młodzież i dorośli w każdym wieku – spotykali się, częstawali i bawili. Na zdjęciu: Dzień Dziecka w Broszkowicach, który w tym roku przypadł 15 czerwca i nikomu to nie przeszkadzało.

LCh

## Przygarnij zwierzaka

Schronisko dla bezdomnych zwierząt w Chełmku  
Telefon: 668 839 952 www.adoptujpsakota.pl

**Tobby to ok.** trzyletni nieduży piesek. Jest wycofany i potrzebuje czasu, żeby komuś zaufać. Musiał dużo przejść, bo na całym jego ciele widoczne są stare blizny. Mimo to Tobby jest bardzo przyjazny i wraca mu chęć do życia. Szukamy dla niego dobrego i kochającego domu, który wynagrodzi mu smutne przeżycia.



**Fusiek to bardzo kontaktowy i łagodny psiak.** Ma ok. trzech lat. Jest grzeczny, szybko się uczy, potrafi ładnie chodzić na smyczy. Niesamowicie Ignie do ludzi i domaga się uwagi. A do tego Fusiek wygląda, jakby mu się mordka uśmiechała.

Wszystkie nasze zwierzęta są wysterylizowane (wykastrowane), odrobaczone i kompleksowo zaszczepione. Każde ma chip i książeczkę zdrowia.

# Zebranie Stowarzyszenia Poszkodowanych

**9 czerwca w Brzezince miało miejsce Walne Zebranie Stowarzyszenia Poszkodowanych przez III Rzeszę na rzecz Budowy KL Auschwitz-Birkenau.**

Zarząd zarekomendował do pełnienia funkcji prezesa Krzysztofa Malickiego. Członkowie Stowarzyszenia jednogłośnie opowiedzieli się za tą kandydaturą. Prezes Malicki przedstawił sprawozdanie z działalności Zarządu od 1 września 2017 roku. Sprawozdanie finansowe oraz opinię Komisji Rewizyjnej odczytała przewodnicząca tej komisji Bożena Kucharska. Zebranie przyjęło obydwa dokumenty i udzieliło Zarządowi absolutorium.

Krzysztof Malicki poinformował, że Stowarzyszenie przystąpiło do Centrum Aktywności Społecznej w Oświęcimiu (jest to agenda Urzędu Miasta Oświęcim). Z związku z tym od listopada 2018 roku posiedzenia Zarządu odbywają się w Oświęcimiu, przy ul. Dąbrowskiego 15. Goszcząca na zebraniu Maria Plachta, sekretarz Miasta Oświęcim pozytywnie oceniła

współpracę w tym zakresie i życzyła zgromadzonym skuteczności w staraniach o odszkodowania za utraczone mienie.

W dyskusji członkowie Stowarzyszenia podnosili tematy interwencji na szczeblu rządowym, lobbingu we władzach rządzącej koalicji i zwrócenia się o pomoc do władz kościelnych. Przewodzący zebranie Władysław Piętka i prezes Krzysztof Malicki wyjaśniali, że takie rozmowy są prowadzone. Jednak przedstawiciele kolejnych resortów w kierowanych do Stowarzyszenia pismach twierdzą, że problem odszkodowań dla poszkodowanych nie leży w ich kompetencjach, a zabiegi o spotkania z możliwymi decydentami pozostają bez skutku. Jak dotąd efektów nie przyniosły też pisma kierowane do premier Beaty Szydło, wicepremiera Piotra Glińskiego, czy wiceministra Jarosława Sellina.



**Delegacja Stowarzyszenia podczas kwietniowych obchodów rocznicy wysiedlenia mieszkańców Brzezinki i innych okolicznych miejscowości. Fot. Lech Chodacki**

Zarząd wiąże pewne nadzieje z próbą kontaktu z posłem Arkadiuszem Mularczykiem, który zajmuje się kwestią reparacji wojennych, a także z podjętymi rozmowami z wicewojewodą Zbigniewem Starcem, które powinny zaowocować spotkaniem

w Wydziale Skarbu Państwa i Nieruchomości Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie.

Zgromadzenie kolejny raz rozważało pozew zbiorowy jako narzędzie dochodzenia praw do odszkodowań.

Lech Chodacki

# Porządki w ziemniaczarkach

**Od lutego gospodarzem ziemniaczarek w Brzezince jest Fundacja Pobliskie Miejsca Pamięci Auschwitz-Birkenau. Jej ludzie robią porządki w każdym znaczeniu tego słowa: szukają dotacji, przygotowują wnioski, spotykają się z pracownikami państwowych instytucji, chwytają za łopaty, miotły i taczki – i sprzątają zabytkowe ruiny.**

Międzynarodowa grupa wolontariuszy przez kilka dni na początku lipca pracowała w ziemniaczarkach, które nie dość że niszczeją, to na domiar złego stały się nielegalnym wysypiskiem śmieci. Byłoby naiwnością sądzić, że zaloga zorganizowana przez Fundację doprowadziła już do porządku cały 250-metrowy obiekt – to zadanie ponad siły dziesięciu osób. Ale przetruli drogi i dali przykład. Usuwając śmieci, starannie odłożyli oryginalne cegły i kawały betonu, które wykryły się z murów, a mogą się jeszcze przydać, jeśli zabytek uda się odrestaurować.

– Kiedy coś robimy w ziemniaczarkach, porządki czy pomiary – opowiada Dagmar Kopijasz z Fundacji – zagadują nas ludzie z okolicy. Wymieniamy opinie. Ja w tych rozmowach słyszę, jak bardzo okolicznym mieszkańcom zależy na uporządkowaniu tego miejsca, na przywróceniu mu należnej rangi. Ludzie zdają sobie sprawę, że każdy obiekt, który świadczy o historii Zagłady, jest ważny.

– Mieszkańcy Brzezinki nie tylko wiedzą, co tu się działo w czasie wojny – dodaje prezes Fundacji Pobliskie Miejsca Pamięci Agnieszka Molenda – ale jest też w nich wrażliwość na bezcenne zabytki na naszym terenie. Państwowe Muzeum Auschwitz-Birkenau to nie wszystko. Są też inne, równie ważne historyczne obiekty, jak właśnie magazyny żywności dla więźniów, czyli ziemniaczarki i kwaszarki w sąsiedztwie Judenrampe czy obozowa Kuchnia-Kantyna przy ulicy Kolbego.

Zaproszeni przez Fundację ochotnicy przyjechali na własny koszt i ponieśli wydatki związane z pobytem w Brzezince i okolicach. Jako rekompensatę potraktowali możliwość odwiedzenia unikalnych miejsc z wyjątkowym przewodnikiem – Dagmarem Kopijaszem z Fundacji. Łączy ich zainteresowanie

historią, kolekcjonerską pasją i proste a głębokie przekonanie, że trzeba pamiętać.

Majka i Darek mieszkają w Piastowie pod Warszawą, Grzegorz w Tychach, a Borys koło Mikołowa. Nick spod Birmingham pracuje jako prawnik w Londynie, a jego syn Joseph studiuje historię drugiej wojny. Także z Anglii przyjechał Chris, który pracuje w elektrowni atomowej. Norweg Preben jest z zawodu stolarzem. W Norwegii żyje też Norbert, Polak, który skrzyknął tę barwną ekipę. Od pracy na chwilę oderwała ich wicewójt Halina Musiał, która chciała osobnie podziękować im za bezinteresowną pomoc.

## Bloggerka i fotograf

Podczas gdy trwały porządkowanie ziemniaczarek, zaproszeni przez



**Aldo Navoni przy pracy. Fot. Dagmar Kopijasz**

Fundację Włosi wykonali inwentaryzację fotograficzną obiektu. Ta dokumentacja będzie potrzebna na każdym etapie działań Fundacji.

Federica Pozzi i Aldo Navoni od pięciu lat odwiedzają napiętnowane historia miejsca w całej Europie.

Organizują wystawy, a dwa lata temu wydali książkę "Na końcu torów: Auschwitz". Dzięki współpracy z Instytutem Polskim w Rzymie nawiązali kontakt z Instytutem Pamięci Narodowej. Liczą, że zaowocuje on kolejną publikacją. Jej tematem będą listy Polaków więzionych w Auschwitz. Federica i Aldo prowadzą też internetowy blog binariokzl.com, na którym można na bieżąco śledzić ich badania i projekty.

## Lad w papierach

Odkąd ziemniaczarki stały się osiem lat temu własnością Gminy Oświęcim, pojawiały się różne koncepcje, jak je zagospodarować. Poprzedni wójt Albert Bartosz forsował projekt utworzenia w nich Memoriału Holokaustu przez Fundację "Chwała zamiast popiołów", ale ówczesna Rada Gminy nie wyraziła na to zgody. Wydawało się, że zabytek zostanie zachowany w postaci tzw. trwałej ruiny.

Jednak szefowie Fundacji Pobliskie Miejsca Pamięci Auschwitz-Birkenau mają inne plany. Chcą doprowadzić do odbudowy ziemniaczarek, przywrócić im oryginalny wygląd i kształt z czasów wojny, zachowując oczywiście wszystkie elementy budowli, które uniknęły zniszczenia.

– Zamierzamy ten obiekt nie tylko zabezpieczyć, ale też zrekonstruować – opowiada Dagmar Kopijasz. – Chcemy go odtworzyć wykorzystując wszystkie jego części i detale, które przetrwały do dzisiaj. Ludzie w okolicy rozumieją nasze podejście. Wiem o tym, bo rozmawiamy przy wielu okazjach. Mają świadomość, że to, jak te miejsca

wyglądają, i to, jak te miejsca zobaczą zwiędający z całego świata, świadczy o Brzezince, o gminie, o nas wszystkich.

– Fundacja nie posiada swoich zasobów finansowych – przyznaje prezes Agnieszka Molenda – ale mamy wiedzę i doświadczenie. Jesteśmy dobrym narzędziem do pozyskiwania funduszy i do rozmów ze sferą rządową, czy potencjalnymi darczyńcami. Uważam, że mamy duże szanse, żeby ten obiekt uratować, pomimo tego, że na razie na horyzoncie nie rysują się góry pieniędzy. Mówimy wprost: to jest mnóstwo pracy, trzeba dużo czasu, ale da się.

Wiosną Wojewódzki Konserwator Zabytków Monika Bogdanowska wizytowała zabytkowe ruiny w rejonie ulicy Piwnicznej w Brzezince. W efekcie Fundacja uzyskała zgodę na odbudowę ziemniaczarek, a także dofinansowanie – 30 tys. złotych na dokumentację. Wprawdzie Fundacja wniosowała o kwotę szczerze razy większą, ale pieniądze, które dostanie, wystarczą, żeby zlecić opracowanie projektów. Prace obejmą dwa obiekty: ziemniaczarki i stojące obok, zarówno te drzewami i kwadratami.

– Sądzę, że ten rok zakończymy zgodnie z planem – Dagmar Kopijasz nie kryje satysfakcji. – Będziemy mieli projekt budowlany i projekt konserwatorski. Uda się mniej więcej dosprzątać ziemniaczarki i zabezpieczyć je ogrodzeniem. Kiedy to zrobimy,

Apelowali też o skuteczniejsze nagłoszenie problemów członków Stowarzyszenia w mediach, również przez akcje protestacyjne organizowane podczas uroczystości w byłym niemieckim nazistowskim obozie koncentracyjnym i zagłady Auschwitz-Birkenau.

Celem działań Stowarzyszenia jest uzyskanie odszkodowań dla członków za straty poniesione w związku z budową przez III Rzeszę obozów Auschwitz-Birkenau, które do obecnej chwili nie zostały zadośćuczynione. Dotyczy to grupy około 300 osób, mieszkańców Oświęcimia, Brzezinki, Włosienicy, Monowic, Harmęż, Plaw, Rajska, Brzeszcz-Boru i innych miejscowości.

Podstawowymi kierunkami działań Zarządu pozostają starania: o przyjęcie przez Sejm RP specjalnej ustawy, o jednorazową wypłatę odszkodowań na podstawie tzw. ustawy zabużńskiej, o utworzenie celowego funduszu rządowego lub o włączenie Stowarzyszenia jako beneficjenta do Oświęcimskiego Strategicznego Programu Rządowego.

Lech Chodacki

czeka nas "papierkowa" robota. Będziemy aplikować do wszelkich możliwych miejsc: począwszy od Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, przez Konserwatora Zabytków, po różne krajowe instytucje zajmujące się finansowaniem i dotacjami.

Lech Chodacki

Ziemniaczarki i kwaszarki – (Fünf Kartoffellagerhalle und Krautsilo) obozowe magazyny żywnościowe niemieckiego nazistowskiego obozu koncentracyjnego i zagłady KL Auschwitz-Birkenau wybudowane w latach 1942-43 niewolniczą pracą więźniów. Podczas okupacji obozowe władze SS magazynowały w tych budynkach żywność dla więźniów: kartofle, rzepę, brukiew.

Pozostałości tych obiektów znajdują się w Brzezince, w rejonie ulicy Piwnicznej, w bezpośrednim sąsiedztwie tzw. Alte Judenrampe, rampy kolejowej na którą przybierała większość masowych transportów Żydów w latach 1942-1944 oraz masowe transporty Cyganów przywożone od lutego 1943 r. i osadzone w obozie w Birkenau. Alte Judenrampe funkcjonowała do momentu, gdy Niemcy uruchomili rampę wewnątrz obozu Birkenau, za Bramą Śmierci, która dziś jest najbardziej rozpoznawalnym miejscem selekcji do komór gazowych.



**Wolontariuszom podziękowała wicewójt Halina Musiał. Fot. Tomasz Kleczar**



# „Wierzę, że mam aniołów”

**Józef Watychowicz to malarz i rzeźbiarz samouk. Pochodzi z wioski na Podhalu. Ponad pół wieku spędził w Ameryce, ale od dwóch lat jako sąsiada znają go mieszkańcy Babic, bo tutaj założył pracownię.**

W połowie lat 60. zeszłego wieku, będąc nastolatkiem, wyjechał z rodzicami do Stanów. Więzi z ojczyzną czuł jednak na każdym kroku. Mama mówiła i ubierała się po góralsku, w Chicago żyło bardzo dużo górali, Józef od lat 90. regularnie odwiedzał rodzinną miejscowość.

– Dział to mała wioska – mówi. – Jak byś przejeżdżał, a by ci się kichło, to możesz minąć Dział i nawet go nie zauważyć.

Amerykane przekreślali jego nazwisko i wymawiali je – w najlepszym razie – „Wacikolye”. Przez jakiś czas używał skróconego „Waty”, żeby uniknąć nieporozumień i ułatwić sobie formalności, ale i to nie pomogło.

– Zdecydowanie jestem Józef a nie Joseph – rozwiewa wątpliwość.

Rzeźbi od 38 lat. Jeszcze w Ameryce powstały prace, które zdobyły do dziś kościół w Dziale. W Chicago Józef Watychowicz poznał Jerzego Kenara, uznanego w świecie artystę. Podpatrywał jego warsztat. Usłyszał od niego, że jego figury mają polski, a nawet góralski styl. Nie wie skąd ten styl, bo uczył się sam, za Oceanem.

– Dwa razy rzeźbiłem papieża i za każdym razem udało mi się tak, że aż nie wierzyłem własnym oczom – wspo-

mina. – Zawsze powtarzam, że ja tylko dłużej trzymałem, a ktoś w nie stukał. Wierzę że mam aniołów. I to nie jednego. Myślę, że mam ich ze dwóch albo trzech co najmniej.

Jak przystało na górala, lubi gawędzić i snuć dygresje. Od aniołów płynnie przechodzi do opowieści, jak przez internet poznał żonę. Mieszkała w Nowym Jorku. Znał ją tylko ze zdjęć, ale nie przeszkodziło mu to zacząć korespondencji słowami: „Bardzo mi miło poznać. Nie chcę straszyć, ale pani będzie moją żoną”. Pobrali się cztery lata temu, a po kolejnym roku z okładem wrócili do Polski, bo tak było łatwiej poukładać rodzinne sprawy.

– Lubię góry, ale tu czuję się swobodniej – zarzeka się pan Józef. – Oświęcim i Babice, i ta okolica są czyste i zadbane – (Dziwię się, ale trwa przy swojej opinii.) – W Dziale ani w Stanach nie miałbym szansy robić tego, co robię teraz. Tutaj mam lepsze warunki. Wszystko tak się związało, że to na pewno anioły...

Na oświęcimskich bulwarach rzeźbi zajęcą rodzinę. Przechodnie, spacerowiczki i rowerzystki zatrzymują się, zagadują i pytają, czy można go sfotografować przy pracy. Pan Józef

dla wszystkich ma ciepłe słowo i nawet najdrobniejszym gestem nie zdradza, czy mu to przeszkadza w robocie.

– Przy pracy człowiek odpoczywa – mówi pogodnie. – A poza tym to nie praca tylko gimnastyka.

Na specjalne okazje – jak wernisaż, otwarcie pleneru albo konkurs w przedszkolu w Babicach – ubiera oryginalny góralski strój: haftowana koszula i spodnie, kierpce, kapelusze i cucha, czyli kurtka. Kiedy wszyscy mężczyźni są w garniturach, ciężko ich odróżnić. Ale kolorowy góról zapada w pamięć. Kiedyś chodził z prawdziwą ciupagą, ale po tym, jak prezydent Gdańska Paweł Adamowicz zginął od ciosu nożem, Józef Watychowicz wyrzeźbił sobie łaskę.

Gdy pytam kim jest i gdzie czuje się u siebie, odpowiada bez chwili wahania: – Jestem Polakiem, ja się urodziłem tutaj i Polska jest moją ojczyzną. Amerykę też kocham i to też jest mój kraj. W końcu mieszkałem tam 50 parę lat. Czy bardziej lubię Polskę, czy Amerykę? Nie mogę odpowiedzieć, bo nie wiem. – Po chwili dodaje z uśmiechem – Ale zawsze powtarzam, że człowiek powinien znać więcej niż jeden język. A ja znam trzy: polski, angielski i góralski!

Lech Chodacki



W jury konkursu języka angielskiego w przedszkolu w Babicach zasiadli wicewójt Halina Musiał i Józef Watychowicz. Fot. LCH



Rzeźbiarz przy pracy na oświęcimskich bulwarach. Fot. LCH

## Włosienica na sportowo

**W sobotę 22 czerwca jak co roku amatorskie piłkarskie i siatkarskie drużyny rywalizowały w Otwartym Turnieju o Puchar Sołtysa Włosienicy. Zawody na kompleksie sportowym przy ul. Rzecznej przyciągnęły wielu sympatyków sportu z okolicznych miejscowości.**

Publiczność tradycyjnie dopisała i zapewniła zawodnikom gorący doping.

W turnieju w piłce siatkowej najlepsze okazały się drużyny:

LKS Sygnał I z Włosienicy (z kapitanem Michałem Sulkiwiczem) – I miejsce,  
LKS Sygnał II z Włosienicy (z kapitanem Michałem Oczkowskim) – II miejsce,  
LKS Łabędź (ekipa z kapitanem Krzysztofem Wasilewskim składała się z mieszkańców Monowic i Oświęcimia) – III miejsce.

Rozstrzygnięcie rywalizacji w piłce nożnej zajęło więcej czasu. Ostateczne wyniki były następujące:  
LKS Sygnał z Włosienicy (z kapitanem Krzysztofem Stachurą) – I miejsce,

LKS Łabędź (z kapitanem Krzysztofem Wasilewskim) – II miejsce,  
Polne Krzaki reprezentujące Dwory Drugie (z kapitanem Danielem Kuźnikiem) – III miejsce.

Sołtys Włosienicy Władysław Zaliński wraz z organizatorami dziękują wszystkim, którzy pomogli w przygotowaniu imprezy. Na szczególne wyróżnienie zasługują sędziowie: Tomasz Stachura i Piotr Rydzewski; prowadzący i czuwający nad całością: Aneta Puskarczyk i Krzysztof Grubka oraz Kazimierz Puskarczyk, który zadbał o stronę techniczną.

Zapraszamy za rok!

Stanisław Krzemień



Fot. Stanisław Krzemień

# DOŻYŃKI 2019

w GMINIE OŚWIĘCIM

## HARMONOGRAM:

### BRZEZINKA - 17 sierpnia

Msza św. godz. 15:00, Festyn - LKS „Iskra” godz. 17.00

### GROJEC - 18 sierpnia

Msza św. godz. 16:00, Festyn - park godz. 17.00

### HARMĘŻE - 24 sierpnia

Msza św. godz. 16:00, Festyn - Dom Ludowy godz. 17.00

### PŁAWY - 31 sierpnia

Msza św. połowa godz. 15:00, Festyn - Dom Ludowy godz. 16.30

### PORĘBA - 17 sierpnia

Msza św. godz. 15:00, Festyn - Dom Ludowy godz. 16.15

### RAJSKO - 1 września

Msza św. godz. 10:00, Festyn - Parkin przy kościele godz. 11.00

### STAWY MONOWSKIE - 24 sierpnia

Festyn - Dom Ludowy godz. 17.00

### WŁOSIENICA - 31 sierpnia

Msza św. godz. 14:00, Festyn - Remiza OSP godz. 15.00

## Regionalne Spotkania z Tradycją

50 zespołów, ponad 700 ludowych artystów z trzech województw wzięło we władanie oświęcimski Rynek 13 i 14 lipca. Pogoda nie dopisała, ale dobry nastrój i zabawa – owszem.

Śpiewy, tańce, gwar i kolorowe stroje opanowały serce Oświęcimia z przypięciem ale i ukłonem w stronę tradycji regionów południowej Polski. Koro-

cimskiego, bielskiego, częstochowskiego, żywieckiego, suskiego, cieszyńskiego oraz z Bieszczad. Naszą gminę reprezentowały panie i panowie



Fot. Robert Grabowski

wody, hołubce i wywijasy przenosiły się chwilami ze sceny na płytę Rynku. Spotkania stały się też okazją do podziwiania artystycznego rękodzieła i kosztowania oryginalnych przysmaków.

Bożena Grabowska, zaborzanka z Zespołu Pieśni i Tańca „Modraszka” ujawniła niezwykły talent konferansjerski. W prowadzeniu imprezy pomagali jej Danuta Kozłowski i Waldemar Pieczara z Rejonowego Związku Rolników, Kółek i Organizacji Rolniczych w Bielsku-Białej. W przeglądzie wystąpiły zespoły z powiatów oświę-

z Babcie, Dworów Drugich, Broszkowice, Poręby Wielkiej, Grojca, Stawów Monowkich i Zaborza, a także zespół Holan.

Gmina Oświęcim była współorganizatorem Spotkań. Wicewójt Halina Musiał witała widzów i dziękowała występującym wraz z samorządowcami z miasta i powiatu oświęcimskiego. Trzynastą edycję Regionalnych Spotkań z Tradycją zakończyło wspólne wykonanie piosenki „Sza! dziewczeczka do laseczka”.

Lech Chodacki

## Oldboye z Broszkowic najlepsi

Osiem bardzo seniorskich drużyn piłkarskich rywalizowało w sobotę 29 czerwca w Turnieju Oldboyów w Grojcu. Dwie ekipy z naszej gminy zdobyły miejsca na podium.

Mecze w czterozespołowych grupach wyłoniły finalistów rozgrywek. W spotkaniu o trzecie miejsce Solavia Grojec wygrała z Podolszem 2:1. Decydujący o zwycięstwie w całym Turnieju pojedynek broszkowiczank z osieczanami zakończył się bez rozstrzygnięcia w regulaminowym czasie – remisem 1:1. W rzutach karnych lepsi okazali się oldboye Pulsu Broszkowice.

Piłkarze Solavii zapraszali do gry

byłego prezesa tego klubu a dziś wójta Gminy Oświęcim – Mirosława Smolarka, jednak ten podziękował, zaślaniając się kontuzją kolana. Jako współgospodarz imprezy wręczył nagrody i pogratulował zwycięzcom.

Gmina Oświęcim współfinansowała Turniej Oldboyów. Organizatorem zawodów było Powiatowe Zrzeszenie Ludowe Zespoły Sportowe w Oświęcimiu.

LCh



Fot. LCh

## Przygoda z teatrem uczniów z Rajska

Przez cały rok szkolny w Rajsku był realizowany projekt językowy „Let's Speak Up!” („Porozmawiajmy!”) realizowany w ramach Programu Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności English Teaching, którego krajowym operatorem jest Nidzicka Fundacja Rozwoju Nida.

Główną częścią tego edukacyjnego przedsięwzięcia były zajęcia teatralne dla dzieci z klas 4-7. We wrześniu uczniowie wyjechali na obóz językowy Euroweek, w październiku – wzięli udział w warsztatach teatralnych z profesjonalnym aktorem. Równolegle trwały też zajęcia językowo-teatralne z nauczycielem języka angielskiego (prowadzone przez autorkę tego artykułu), zajęcia dramowe i dykcyjne z polonistą (p. Martą Kotylą) oraz zajęcia plastyczne (z p. Agatą Nikliborc).

Dzieci nawiązały znajomość z rówieśnikami z Hiszpanii, korzystając z platformy eTwinning. Wspólnie przygotowywały zadania dla siebie, korzystając z learningapps.org oraz rozmawiały o kółku teatralnym przez komunikator Skype. Zwieńczeniem pierwszego półroczia było przedstawienie świąteczne „Elves on Strike” [pisał o nim w styczniowym numerze „Oświęcimskiej Gminy” w artykule „Elfy zastrajkowały w Rajsku” – przyp. red.]. Mali aktorzy samodzielnie przygotowali dekoracje oraz część strojów. Urządzili słodki kącik i zaprosili miszkańców Rajska na spektakl.

W drugim półroczu nasza praca skupiła się wokół przygotowań do majowego Wiosennego Festiwalu Teatralnego. We współpracy ze



Fot. SP Rajska

Szkołą Podstawową w Porębie Wielkiej (p. Agnieszka Mąsior) oraz Szkołą Podstawową w Grojcu (p. Paulina Waliczek) kółka teatralne przygotowały przedstawienia w języku angielskim oraz nakręciły filmiki anglojęzyczne. Na miejscach dla publiczności zasiadli przedstawiciele władz gminy oraz społeczności szkolna. Potem odbył się słodki poczęstunek, wręczono też upominki, mające zachęcić dzieci do dalszej nauki języka angielskiego.

W maju przez trzy tygodnie gościli-

śmy także wolontariuszkę z AIESEC (pozarządowej, międzynarodowej organizacji studenckiej), sympatyczną Debore, która prowadziła zajęcia językowe. Jej pobyt był dla uczniów dużą atrakcją oraz okazją do wykorzystania języka w praktyce. Klasa ósma przygotowała dla wolontariuszki Dzień Kuchni Polskiej z wystawą lokalnych dań oraz ich angielskimi opisami. Będziemy miło wspominać tę roczną wyprawę w świat teatru.

Izabela Konieczny

## SZCZĘŚLIWE CHWILE

Redagujemy we współpracy z portalem [faktyoswiecim.pl](http://faktyoswiecim.pl)



Nazywam się **Jakub Najduch**. Mamusia zobaczyła mój uśmiech po raz pierwszy 4 kwietnia 2019 roku. Ważyłem wtedy 3190 g i miałem 55 cm wzrostu. Mieszkam w Brzezince.



Nazywam się **Helena Niewiadomska**. Przyszłam na świat 8 kwietnia 2019 roku. Tego dnia miałam 55 cm wzrostu i ważyłam 3250 g. Mieszkam w Brzezince.



Nazywam się **Amelia Janiszewska**. Urodziłam się 8 kwietnia 2019 roku. W tym dniu ważyłam 2910 g i miałam 52 cm wzrostu. Mieszkam w Brzezince.



Nazywam się **Jan Kotlarczyk**. Pierwszy raz ujrzałem świat 9 kwietnia 2019 roku. Miałem wtedy 51 cm wzrostu i ważyłem 3640 g. Mieszkam w Brzezince.



Nazywam się **Olaf Gabryś**. Mamusia zobaczyła mój uśmiech po raz pierwszy 9 kwietnia 2019 roku. Ważyłem wtedy 3030 g i miałem 51 cm wzrostu. Mieszkam w Łazach.



Nazywam się **Nikodem Szypuła**. Przyszedłem na świat 10 kwietnia 2019 roku. Tego dnia miałem 56 cm wzrostu i ważyłem 3850 g. Mieszkam we Włosienicy.



Nazywam się **Maja Miszczak**. Urodziłam się 11 kwietnia 2019 roku. W tym dniu ważyłam 3030 g i miałam 53 cm wzrostu. Mieszkam w Babicach.



Nazywam się **Mikołaj Rydzoń**. Pierwszy raz ujrzałem świat 11 kwietnia 2019 roku. Miałem wtedy 56 cm wzrostu i ważyłem 3450 g. Mieszkam w Rajsku.



Nazywam się **Amanda Macuda**. Mamusia zobaczyła mój uśmiech po raz pierwszy 14 kwietnia 2019 roku. Ważyłam wtedy 3670 g i miałam 57 cm wzrostu. Mieszkam w Stawach Monowkich.



Nazywam się **Aleksander Tomczyk**. Przyszedłem na świat 18 kwietnia 2019 roku. Tego dnia miałem 60 cm wzrostu i ważyłem 3800 g. Mieszkam w Zaborzu.

## Pucharowe przetarcie przed ligą

Futbolowi kibice odliczają dni do inauguracji nowych rozgrywek. Na ligę trzeba będzie jeszcze trochę poczekać, ale już niebawem sezon 2019/20 otworzą mecze Pucharu Polski. Pierwszą rundę zaplanowano na weekend 3 i 4 sierpnia. W kolejną środę (7 sierpnia) odbędą się spotkania drugiej rundy.

Podobnie jak w poprzednich latach, futbolowy sezon w naszym regionie rozpocznie się od gier pierwszej rundy Pucharu Polski. Znamy już zestaw par dwóch rund, który został ustalony drogą losowania w Podokręgu Piłki Nożnej w Oświęcimiu. Najwyższe sklasyfikowane zespoły w oświęcimskim powiecie dołączą do rozgrywek w drugiej rundzie. Mowa o Sole Oświęcim (trzecia liga), Unii Oświęcim, (czwarta liga), Jawiszowicach (czwarta liga) i Rajsku (czwarta liga).

W pierwszej rundzie najciekawiej zapowiadają się pojedynki we Włosienicy, Brzezinie i Bobruku. Beniaminek klasy A z Włosienicy będzie na własnym obiekcie podejmował Team Sport Hejnał Kęty. W wypadku wygranej włosieniczanie w kolejnej rundzie będą podejmowali oświęcimską Unię! I byłby to prawdziwy hit. Z kolei marząca o powrocie do klasy A Iskra zagra z Przeciszowią, zaś LKS Bobrek zmierzy się ze swoim ligowym rywalem z Grojca.

Pary I rundy Pucharu Polski:  
Iskra Brzezinka - LKS Przeciszowia  
Przeciszów  
Sygnał Włosienica - Soła Łęki  
Puls Broszkowice - LKS Bulowice



Mecze pierwszej rundy rozgrywek Pucharu Polski na szczeblu oświęcimskiego podokręgu otworzą piłkarski sezon 2019/20. Fot. Andrzej Rzycki

LKS Bobrek - Solavia Grojec  
Korona Harmęże - Zgoda Malec  
Orzeł Witkowice - Team Sport Hejnał Kęty  
K3 Kęty - Zatorzanka Zator  
LKS Piotrowice - KS Chelmek  
Pogórze Gieraltowice - Brzezina Osiek  
Strumień Polanka Wielka - KS Górnik Brzeszcze  
LKS Jawiszowice Old Boys - LKS Gorzów

Pary II rundy Pucharu Polski:  
Sygnał Włosienica/Soła Łęki - Unia Oświęcim

Orzeł Witkowice/Team Sport Hejnał Kęty - K3/Zatorzanka Zator  
Puls Broszkowice/LKS Bulowice - NiwaNowa Wieś  
LKS Jawiszowice Oldboys/LKS Gorzów - LKS Rajsko  
Iskra Brzezinka/Przeciszowia Przeciszów - LKS Jawiszowice  
LKS Bobrek/Solavia Grojec - LKS Piotrowice/KS Chelmek  
Pogórze Gieraltowice/Brzezina Osiek - Korona Harmęże/Zgoda Malec  
Strumień Polanka Wielka/Górnik Brzeszcze - Soła Oświęcim

(arz)

## Przed Rajskiem historyczny sezon

LKS Rajsko zapisuje najpiękniejsze karty w swojej klubowej historii. Przed rokiem po raz pierwszy wygrało rozgrywki oświęcimskiej klasy A i awansowało do grona piątoligowców. Podopieczni grającego trenera - Grzegorza Bąka poszli za ciosem. Ostatniej wiosny sięgnęli po mistrzostwo okręgowy i teraz sponiobią się do występów już w czwartej lidze! Na tym szczeblu rozgrywkowym będą klasycznym debiutantem.

- Postaramy się zaprezentować z jak najlepszej strony - mówi Grzegorz Pławny, dyrektor sportowy w LKS Rajsko. - Znamy swoją wartość i nie boimy się nowych wyzwań, co zresztą potrafiliśmy już udowodnić w ostatnich sezonach - dodaje Grzegorz Pławny.

Kibiców oczywiście najbardziej interesują kwestie personalne i zmiany kadrowe w zespole czwartoligowego beniaminka. Już teraz pewne jest, że nie będzie ich sporo. Do najważniejszej dojdzie na pozycji bramkarza. Z Rajskiego odchodzi doświadczony Łukasz Gielarowski, który z bramki kierował grą zespołu.

- W nowym sezonie Łukasz Gielarowski będzie strzegł bramki Nadwiślanina Gromiec. W odwrotnym kierunku podąży Jakub Książarczyk. To właśnie on między naszymi słupkami zastąpi Łukasza Gielarowskiego. Nie będzie ta-

kże z nami prawdopodobnie Jakuba Zimnala i to póki co tyle, jeśli chodzi o zmiany w pierwszej drużynie - powiedział Grzegorz Pławny.

Tak więc, w czwartoligowych rozgrywkach 2019/20 oświęcimski zespół będą reprezentowały już trzy, a nie jak w poprzednich dwie drużyny. Rajsko dołączyło bowiem do Unii Oświęcim i Jawiszowic. Znamy już kalendarz jesiennych gier.

Drużyna prowadzona przez Grzegorza Bąka rozpocznie historyczny, bo pierwszy na czwartoligowym froncie sezon meczem ze Słomniczanką. To spotkanie zostanie rozegrane na wyjeździe podczas weekendu 10-11 sierpnia. Już w trzeciej serii dojdzie do szaleni atrakcyjnie zapowiadających się derbów. Unia będzie przy ulicy Legionów podejmowała Rajsko. Jeszcze przed inauguracją biało-niebiescy będą na wla-

nym obiekcie gościli Rajsko w meczu kontrolnym.

Pierwsza kolejka (10-11 sierpnia):  
Słomniczanka Słomniki - LKS RAJSKO  
Unia Oświęcim - Cracovia II Kraków  
LKS Jawiszowice - Beskid Andrychów  
Dalin Myślenice - Sokół Kocmyrzów  
MKS Trzebinia - Czarni Staniątki  
Orzeł Ryczów - Clepardia Kraków  
Pcimianka Pcim - Orzeł Piaski Wielkie  
Węgrzanka Węgrzce Wielkie - Skawinka Skawina  
Wiślanie Jaśkowice - Wisła II Kraków

Druga kolejka (15 sierpnia):  
LKS RAJSKO - MKS Trzebinia  
Czarni Staniątki - Unia Oświęcim  
Clepardia Kraków - LKS Jawiszowice  
Beskid Andrychów - Pcimianka Pcim  
Cracovia II Kraków - Orzeł Ryczów  
Skawinka Skawina - Słomniczanka Słomniki  
Sokół Kocmyrzów - Węgrzanka Węgrzce Wielkie  
Wisła II Kraków - Orzeł Piaski Wielkie  
Wiślanie Jaśkowice - Dalin Myślenice

Trzecia kolejka (18-19 sierpnia):  
Unia Oświęcim - LKS RAJSKO  
LKS Jawiszowice - Cracovia II Kraków  
Dalin Myślenice - Wisła II Kraków  
MKS Trzebinia - Skawinka Skawina  
Orzeł Piaski Wielkie - Beskid Andrychów  
Orzeł Ryczów - Czarni Staniątki  
Pcimianka Pcim - Clepardia Kraków  
Słomniczanka Słomniki - Sokół Kocmyrzów  
Węgrzanka Węgrzce Wielkie - Wiślanie Jaśkowice

(arz)

## Do złota zabrakło... pół paznokcia

Michał Piela z Poręby Wielkiej został wicemistrzem Polski do lat 15 na 400 metrów stylem zmiennym.

O tym wyścigu mówiło się bardzo długo po jego zakończeniu. W finale mistrzostw Polski do lat 15 na 400 metrów stylem zmiennym niesamowitą walkę na finiszu stoczył Michał Piela rodem z Poręby Wielkiej z Krzysztofem Chmielewskim ze stolicy. Minimalnie - dosłownie o pół paznokcia - lepszy był reprezentant Muszelki Warszawa.

O medale pływackich mistrzostw Polski 15-latków przez trzy dni walczyli na oświęcimskim basenie. Na 50-metrowej pływalni odnotowano wiele znakomych wyników z rekordami kraju włącznie. W krajowym championacie na długim basenie do lat 15 reprezentowanych było aż 145 klubów.

Jedyny medal dla gospodarzy wywalczył Michał Piela z Poręby Wielkiej. Reprezentant UKP Unii Oświęcim został wicemistrzem Polski w wyścigu na 400 metrów stylem zmiennym. To wielki sukces tego utalentowanego zawodnika. Pozostał jednak lekki niedosyt, bo złoto było wyjątkowo blisko. Michał Piela uzyskał wynik 4.40,25. Minimalnie lepszy okazał się Krzysztof Chmielewski (Muszelka Warszawa), który ukończył finał z rezultatem 4.40,10. Do złota zabrakło zatem zaledwie 15 setnych sekundy. To pierwszy medal Michała Pieli w młodzieżowych mistrzostwach Polski.

(arz)

## Iskierki wracają na drugoligowe salony

Po trzech latach trzecioligowej banicji, w szeregi drugoligowców wracają piłkarki z Brzezinki. Iskierki już rozpoczęły przygotowania do rundy jesiennej. Podopieczni Jakuba Jucha mają w planie pięć gier kontrolnych.

Wiadomo, że podstawowym celem stawianym przed zespołem jest bezpieczne utrzymanie. - Pamiętajmy, że jesteśmy beniaminkiem i to nasze główne zadanie do wykonania - mówi Jakub Jucha, trener piłkarek KKPn Iskry Brzezinka. - O układzie sił w drugiej lidze coś więcej będziemy mogli powiedzieć dopiero po kilku, pierwszych kolejkach.

Optymalnym rozwiązaniem byłoby pozyskanie po jednej doświadczonej zawodniczce do każdej formacji. Chodzi jednak o wzmocnienia, a nie tylko uzupełnienia składu - tłumaczy Jakub Jucha.

Przed inauguracją nowego sezonu trener Iskierki zaplanował pięć gier



Przed inauguracją drugoligowego sezonu Iskierki mają w planie pięć gier kontrolnych. Fot. Andrzej Rzycki

Wtedy też będziemy wyznaczać już konkretne cele - dodaje Jakub Jucha.

Dla trenera bardzo istotnym jest fakt, że żadna z zawodniczek nie nosi się z zamiarem opuszczenia drużyny. Pełna kadra z poprzedniego sezonu zostaje zatem do dyspozycji szkoleniowca. Na tym nie koniec. W klubie chętnie widzieliby nowe piłkarki, które wzmocniłyby Iskierki w drugoligowych bojach.

- Będziemy testowali kilka zawodniczek. Mowa o trzech, czterech

kontrolnych. 21 lipca KKPn Iskra Brzezinka rozegra mecz sparingowy z ekipą Ladys Białka. 1 sierpnia zespół drugoligowego beniaminka zmierzy z Rekordem Bielsko-Biala. Trzecim rywalem (4 sierpnia) będzie Pogorzanka Pogorzycze, a kolejnym (11 sierpnia) drużyna kobieca z Goczalkowic. Próba generalną przed pierwszym meczem o ligowe punkty ma być sprawdzian z trampkarzami starszymi Sokoła Wola. To spotkanie zaplanowano na 18 sierpnia.

(arz)



Piłkarze z Rajska czekają na debiut w czwartoligowym towarzystwie. Fot. Andrzej Rzycki

# Czytaj i ruszaj się

**Grojeci park był miejscem podsumowania akcji „Tydzień czytania dzieciom w gminie Oświęcim”, który od początku czerwca prowadziła Gminna Biblioteka we wszystkich samorządowych przedszkolach.**

Czerwiec to był czas wielkiej promocji książki i czytelnictwa wśród najmłodszych. W akcję czytania włączyła się młodzież szkolna. Głośno, wręcz aktorsko, interpretowana przez Anię Walancik, Zuzię Bratek i Mateusza Mikę lektura książki Joanny Wachowiak brała za serca małych i dużych słuchaczy. Czytane teksty dla nadania im dodatkowej wartości dzielono ruchem, zagadkami i animacjami słowno-muzycznymi. Formułę spotkań z dziećmi dostosowano do tegorocznego hasła przewodniego akcji "Cała Polska Czyta Dzieciom", które brzmiało "Sportowcy czytają dzieciom".

Codziennie rano w okolicy dziewiętej rano czterosobowa „ekipa czytających” zjawiała się w kolejnych samorządowych placówkach przedszkolnych, także niepublicznym „Smyku” w Babicach i prywatnym ekologicznym „Gniazdku” w Rajsku. W Brzezince i Porębie Wielkiej wartością dodaną biblioteczną akcją była obecność soltysów Andrzeja Ryszki i Marii Brombosz. W Grojcu, Zaborzu, Babicach i Włosienicy soltysy solidaryzowali się pośrednio, pamiętając by maluchom nie zabrakło słodkiego akcentu...

Wszędzie panowała niezwykła atmosfera akceptacji i otwartości, co może skłaniać bibliotekarzy do podejmowania kolejnych projektów kierowa-

larka, jego zastępcy Haliny Musiał, soltysa Grojca Krzysztofa Wolaka, dyrektorów: OKSiR-u Jadwigi Szczerbowski i GOPS-u Anny Chojnackiej.

Hasłem przewodnim XVII Tygodnia Głośnego Czytania było motto: „Sportowcy czytają dzieciom. Wy-



**W Grojcu sportowcy czytali dzieciom. Od lewej: wójt Mirosław Smolarek, Patryk Cienkosz, Szymon Zapala, którego o ulubione lektury pyta autorka artykułu Barbara Gasidło, oraz otoczeni adeptami karate Przemysław Dziedzic. Fot. Lech Chodacki**

nych do dzieci i młodzieży. Jednocześnie realizowała się misja bibliotek jako instytucji wspomagających rozwój osobisty mieszkańców gminy.

Final czytania zgromadził 13 czerwca w Grojcu dzieci ze szkoły (klasy I i II oraz grupa świetlicowa) z wychowawczyniami, starsze grupy przedszkolaków z nauczycielami, uczniów szkoły w Rajsku, podopieczne z Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego w Grojcu, ich opiekunki oraz zaproszonych gości w osobach Wójta Gminy Oświęcim Mirosława Smo-

larka i młodzieży. Jednocześnie realizowała się misja bibliotek jako instytucji wspomagających rozwój osobisty mieszkańców gminy.

Gdy wybrzmiał hymn kampanii ogólnopolskiej, śpiewany przez zespół dziewczęcy o inicjałach 2W+M+J ze Szkoły Podstawowej w Rajsku, osobiście zaaranżowany przez znaną w gminie animatorkę-nauczycielkę Małgorzatę Rolewską, do interpretacji przystąpiła Kornelia z książki Grażyna Bąkiewicz przystąpili goście.

Wójt Mirosław Smolarek, kiedyś nauczyciel wychowania fizycznego, były członek i prezes LKS „Solavia” Grojec, obecnie uprawia sport hobbystycznie dla podtrzymania kondycji fizycznej. Młodzieńcy Szymon Zapala – koszykarz Trefl Sopot, powołany do reprezentacji Polski juniorów, pochodzi z Zaborza. Anna Niemas z Klubu Oyama Karate w Brzeszczach, posiadaczka czarnego pasa, przybyła z trójką młodych adeptów japońskiej sztuki walki. Przemysław Dziedzic – oświęcimski pływak, na co dzień jest dyrektorem Szkoły Podstawowej w Rajsku. Patryk Cienkosz to trener i instruktor piłki nożnej Klubu Sportowego „Solavia” w Oświęcimiu.

Zebrani w parku mieli okazję podziwiać występy uczniów rajskiej i grojeckiej szkoły oraz miejscowych przedszkolaków. W stronę trójki absolwentów szkoły w Zaborzu skierowano słowa podziękowania za czytanie w gminnych przedszkolach. Wręczono złote medale czytającym w parku, a potem każdy mógł poprobować dryblingu z piłką, rzutów do nibykosza lub sztuki samoobrony bez użycia broni. Czytanie i ruch, a nade wszystko korzyści dla rozwoju dziecka

zostały w oczywisty sposób przedstawione w czasie tej imprezy.

Na koniec zapachniało wakacjami i letnimi marzeniami. W celu ich spełnienia przedszkolaki wypuścili „w niebo” kolorowe balony. Miały się unosić i lecieć wysoko jak magiczne słowa, które na co dzień ze stron książek fruną do nas z nadzieją na ich odkrycie...

Barbara Gasidło

REKLAMA

**KLIMATYZACJA  
ODGRZYBIANIE  
NABJANIE**

**JAN SIERANC**  
STACJA KONTROLI POJAZDÓW KOS 012

- BADANIA TECHNICZNE I DIAGNOSTYKA POJAZDÓW osobowych, dostawczych do 3,5 t, zasilanych gazem, sprowadzonych z zagranicy, z hakiem, motocykli, ciągników rolniczych do 3,5 t, przyczep
- NAPRAWY UKŁADU KIEROWNICZEGO I ZAWIESZENIA
- NAPRAWA UKŁADU HAMULCOWEGO
- OBSŁUGA TECHNICZNA

Istnieje możliwość wykonania badania poza godzinami otwarcia, po umówieniu się!

32 - 600 OŚWIĘCIM  
UL. CHEMIKÓW 24  
pon-pt: 7-20 sob: 8-14  
tel: 33 842 71 51  
503 785 125  
www.stacjakontroli.oswiecim.pl

REKLAMA

**Zapraszamy do**

**CENTRUM PRODUKCJI EKOGRΟΣZKU**

**Oświęcim, ul. Kolbego 17**

Oferujemy w ciągłej sprzedaży, w atrakcyjnych cenach:

**ISKIERKA**  
GRΟΣZEK DLA KAŻDEGO  
NIEZAWODNY WŁOŚCIENICZKI  
KONSUMENT PRZEDSIĘBIORCY

**BLUE POWER**  
EKOGRΟΣZEK  
BESTIOMANIE WYSOKA JAKOŚĆ  
DLA NAJBARZDZIEJ WYMAGAJĄCYCH

**Retofire**  
EKOGRΟΣZEK

wartość opałowa: 23000 – 24000 kJ

wartość opałowa: 25000 – 26000 kJ

**Sprzedaj węgiel w workach lub luzem**

GWARANTUJEMY:

- STABILNOŚĆ PARAMETRÓW PRZEZ CAŁY ROK
- NISKĄ ZAWARTOŚĆ POPIOŁU
- ŁATWE ROZPALANIE

**PIĘKNY NA ZEWNĄTRZ, BESTIA W PIECU**



**WEJDŹ**  
**phjanina.eu**

**ZADZWOŃ**

**735 720 720**

**SPRZEDAŻ OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU - 8:00 - 16:00**

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWE „JANINA” Sp. z o.o.  
32-600 Oświęcim, ul. Maksymiliana Kolbego 17